



INSTRUCTION FOR USE
NOTICE TECHNIQUE



ASTRO EUR

CE 0082

EN 361:2002
EN 358:2018
EN 813:2008

Rope access harness with gated ventral point and integrated CROLL L rope clamp.
Harnais d'accès sur corde avec point ventral ouvrable et bloqueur CROLL L intégré

WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.



FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

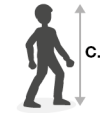
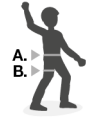
Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.



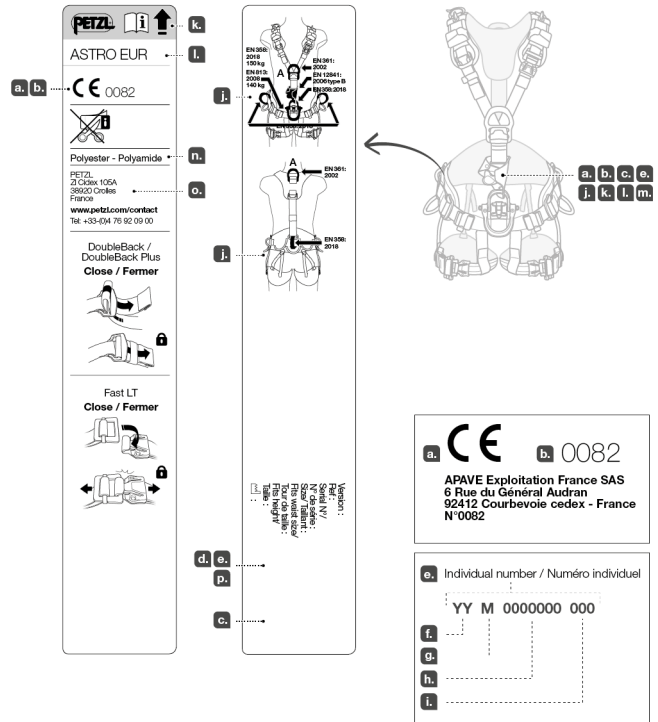
LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

Sizes / Tailles



	A	B	C
Size / Taille 0	65 - 80 cm 26 - 39 inch	44 - 59 cm 18 - 23 inch	160 - 180 cm 63 - 70 inch
Size / Taille 1	70 - 93 cm 28 - 36 inch	47 - 62 cm 19 - 24 inch	165 - 185 cm 65 - 72 inch
Size / Taille 2	83 - 120 cm 33 - 46 inch	50 - 65 cm 20 - 25 inch	175 - 200 cm 69 - 78 inch

Traceability and markings Traçabilité et marquage



PETZL.COM



Latest version
Dernière version



Other languages
Autres langues



Technical tips
Conseils techniques



PPE inspection
Fiche de contrôle EPI

Warning symbols
Panneaux d'alertes



PETZL
FR-38920 Crolles
Cidex 105A
PETZL.COM
ISO 9001
© 2024 Petzl
Distribution

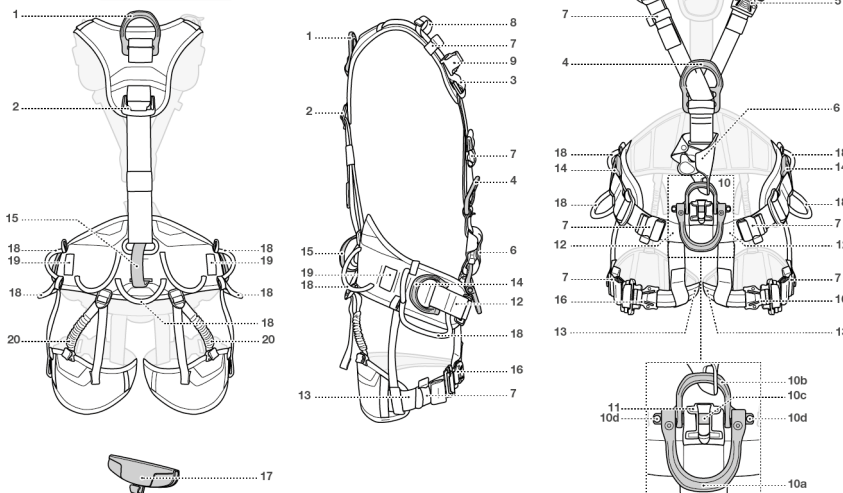


Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG

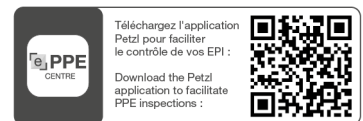


1. Field of application (text part) Champ d'application (partie texte)

2. Nomenclature

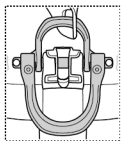


3. Inspection, points to verify (text part) Contrôle, points à vérifier (partie texte)



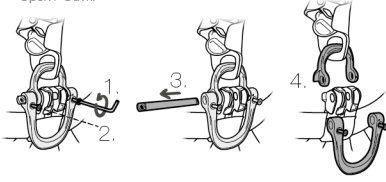
4. Compatibility (text part) Compatibilité (partie texte)

5. How to put the harness on /
Mise en place du harnais

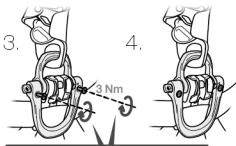
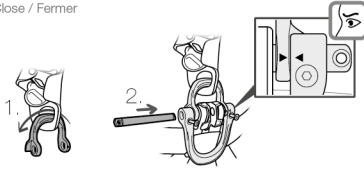


1. Gated ventral attachment point /
Point d'attache ventral ouvrable

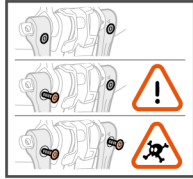
Open / Ouvrir



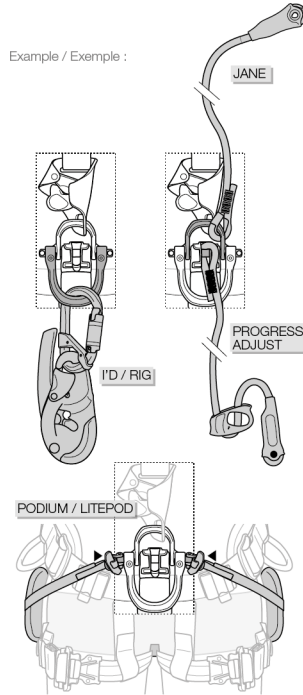
Close / Fermer



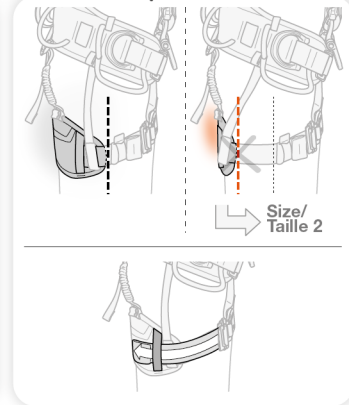
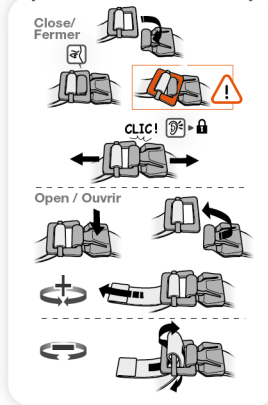
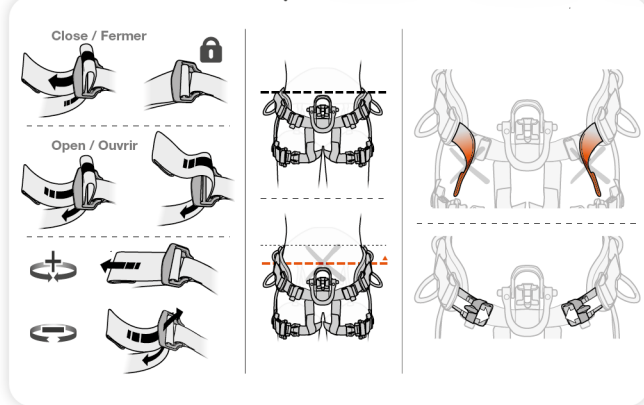
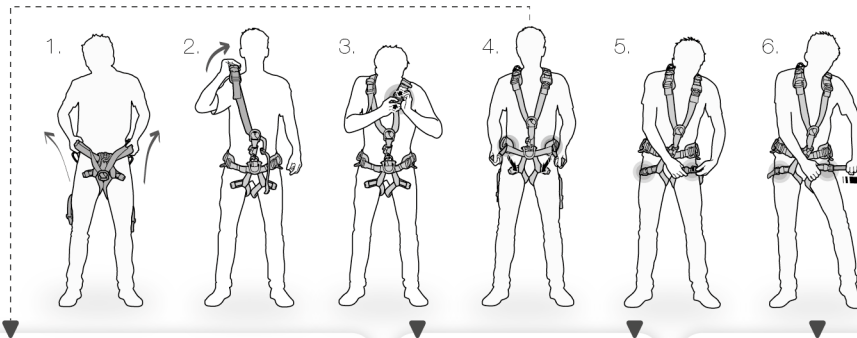
Use a torque wrench
Utilisez une clé dynamométrique



Example / Exemple :

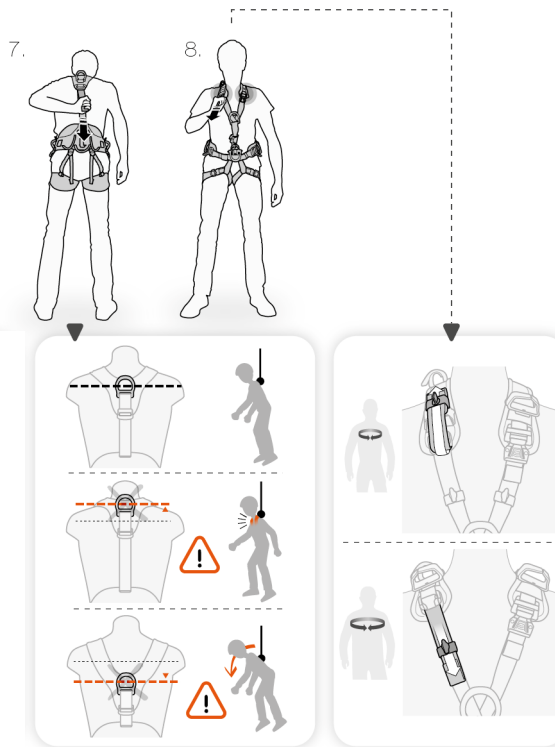


2. How to put the harness on /
Mise en place du harnais



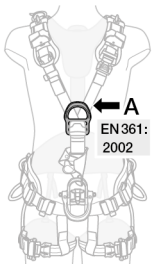
5. How to put the harness on /
Mise en place du harnais

2. How to put the harness on /
Mise en place du harnais

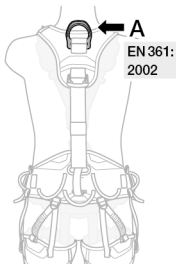


6. Attachment points
Points d'attache

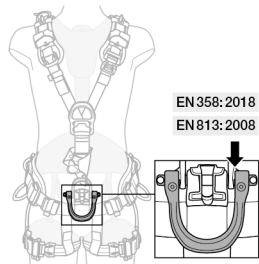
6a. Sternal attachment point
Point d'attache sternal



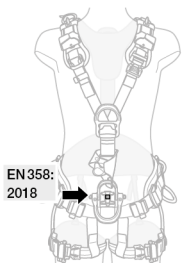
6b. Dorsal attachment point
Point d'attache dorsal



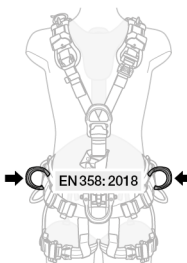
6c. Ventral attachment point
Point d'attache ventral



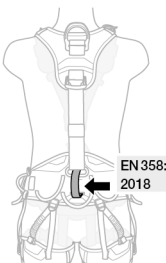
6d. Lanyard attachment point
Point d'attache de longe



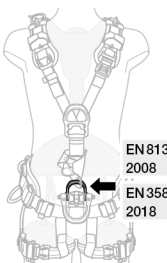
6e. Waistbelt side attachment
Points d'attache latéraux
de ceinture



6f. Rear restraint
attachment point
Point d'attache arrière
de retenue



6g. Ventral attachment point
Point d'attache ventral



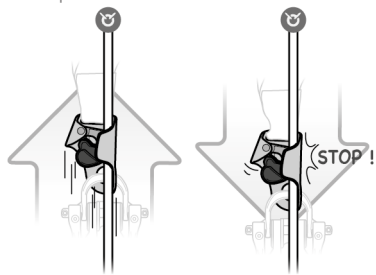
7. EN361 standard (text part)
Norme EN361 (partie texte)

8. EN358 standard (text part)
Norme EN358 (partie texte)

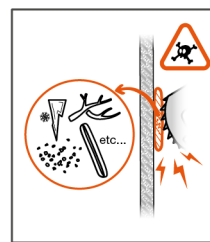
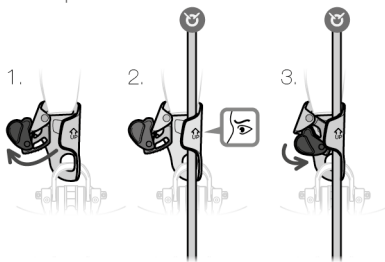
9. EN813 standard (text part)
Norme EN813 (partie texte)

10. CROLL ventral rope clamp Bloqueur ventral CROLL L

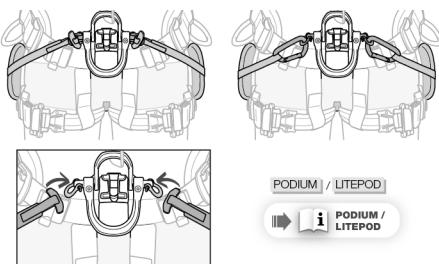
Function principle and test /
Principe et test de fonctionnement



Installing and removing the rope /
Mise en place de la corde



11. Connecting the seat Connexion sellette

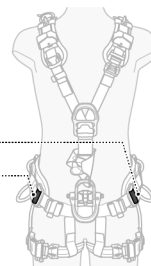
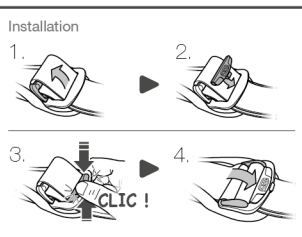
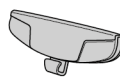


Accessories /
Accessoires

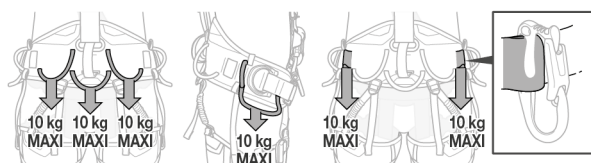
Shackles for PODIUM seat
Manilles pour sellette PODIUM / LITEPOD



12. DOUBLEBACK PLUS accessories Accessoire DOUBLEBACK PLUS



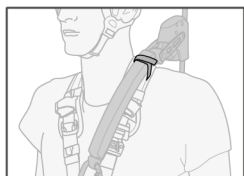
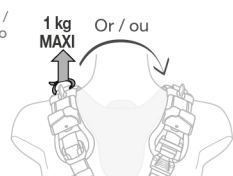
13. Equipment loops Porte-matériels



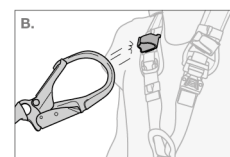
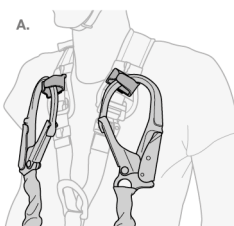
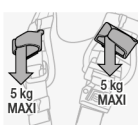
Velcro keeper /
Passant Velcro

1 kg
MAXI

Or / ou



14. Fall arrest lanyard connector holder Porte-connecteurs de longe d'antichute



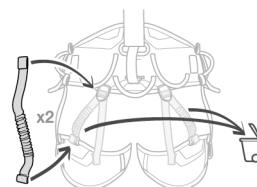
15. Additional information Informations complémentaires



A. Lifespan / Durée de vie Serial n° / n° de série 10 years ans	B. Markings / Marquage 	C. Acceptable T° / T° tolérées + 50°C / + 122°F - 30°C / - 22°F	D. Precautions for use / Précautions d'usage etc...
E. Cleaning - Disinfection / Nettoyage - Désinfection 30°C 86°F + 30°C max. + 86°F max.	F. Drying / Séchage + 30°C max. + 86°F max.	G. Storage - Transport / Stockage - transport 	H. Maintenance / Entretien Petzl
I. Modifications - Repairs / Modifications - Réparations Petzl	J. FAQ - Contact / Questions - Contact petzl.com		

Spare parts
Pièces de rechange

Rear strap
Élastique arrière



These Instructions for Use (text and diagrams) explain the only correct uses of this product. The warnings provide information on common misuses of this product, but it is impossible to imagine or describe all possible misuses. Check Petzl.com for updates and additional information.

You are responsible for heeding each warning and using your equipment correctly. Failure to follow these Instructions for Use exactly may result in serious injury or death. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these Instructions for Use.

1. Field of application

Personal protective equipment (PPE) used for fall protection from height.

Rope access harness with gated ventral point and integrated CROLL L rope clamp.

Full-body fall-arrest harness, work positioning and restraint belt and sit harness for work at height.

This product must not be pushed beyond its limits. This product must not be used for any purpose other than those described in Petzl instructions.

Responsibility

WARNING

Activities for which this product is intended are inherently dangerous and may lead to serious injury or death from falls, falling objects, or environmental hazards.

You are responsible for your own actions, decisions and safety.

Before using this product, you must:

- Read and understand all Instructions for Use for this product, and for any equipment used with it.
- Get specific training in the use of this product and associated equipment and in managing the risks of the intended activities.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

Failure to follow all instructions and warnings may result in serious injury or death.

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person.

You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the Instructions for Use, do not use this equipment.

2. Nomenclature

Chest harness

(1) Dorsal attachment point, (2) Rear dorsal point adjustment buckle, (3) Front shoulder strap adjustment buckle, (4) Sternal attachment point, (5) FAST buckle for fastening the shoulder straps, (6) CROLL, (7) Elastic keepers for straps, (8) Removable Velcro keeper for ASAP[®]SORBER, (9) Fall-arrest lanyard connector parking (sold separately).

Sit harness

(10) Gated ventral attachment point, (10a) Large metal D, (10b) Small metal D, (10c) Lanyard attachment point, (10d) Seat attachment points, (11) Plastic protector, (12) Waistbelt straps, (13) Leg loop straps, (14) Waistbelt side attachment points, (15) Rear restraint attachment point, (16) FAST leg loop buckles, (17) DOUBLEBACK PLUS accessory, (18) Equipment loops, (19) Slots for CARPITOOL tool holder, (20) Adjustable rear elastic bands.

Principal materials:

Straps: polyester, nylon.

Adjustment buckles: steel, aluminum.

Metal attachment points and CROLL: aluminum.

3. Inspection, points to verify

Your safety depends upon the integrity of your equipment.

Petzl recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months (depending on current regulations in your country, and your conditions of usage).

WARNING: your intensity of use may cause you to inspect your PPE more frequently.

Follow the procedures described at Petzl.com. Record the results on your PPE inspection form: type, model, manufacturing contact info, serial number or individual number, dates: manufacture, purchase, first use, next periodic inspection; problems, comments, inspector's name and signature.

Before each use

Harness

Check the webbing at the attachment points, at the adjustment buckles and at the safety stitching. Be particularly careful to check for cut or loose threads.

Look for cuts, wear and damage due to, for example, use, heat, chemicals.

Verify that the DOUBLEBACK and FAST buckles function properly.

On the sternal attachment point, verify the presence of the cover marked A. This cover must not be removed.

Gated ventral attachment point

Verify the absence of deformation, cracks, marks, wear, corrosion. Verify that the screws are present. Verify that the screws are correctly tightened (e.g. correct installation, lack of play).

CROLL L

Verify the absence of deformation, cracks, marks, wear, corrosion.

Check the condition of the frame, the attachment holes, the cam, the safety catch, the springs and the cam axle. Check the mobility of the cam and the effectiveness of its spring. Verify that the cam's teeth are not dirty.

During use

Regularly verify that the adjustment buckles are properly tightened.

It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all items of equipment are correctly positioned with respect to each other.

4. Compatibility

This product is part of a safety system. Verify that this product is compatible with the other equipment used with it.

Equipment used with your harness must meet current standards in your country (e.g. EN 362 connectors).

5. Harness setup and donning

- Be sure to correctly stow the excess webbing (folded flat) in the elastic keepers.

- Beware of foreign objects (e.g. pebbles, sand, clothing) that could impede the operation of the FAST buckles. Verify that they are correctly fastened (see diagrams).

Gated ventral attachment point

This point allows multiple pieces of equipment to be attached. The two screws must be present. To ensure proper performance of your device, the screws must be correctly installed and tightened to the indicated torque. Using a torque wrench is the only way to verify that the tightening torque is correct.

Carefully follow the instructions for assembly and disassembly: see indicative arrows. It is not necessary to completely remove the screw to free the pin. If you lose a screw, contact Petzl after-sales service.

Initial adjustment of the dorsal attachment point

Adjust the position of the dorsal attachment point to suit your body type and size: position it at the level of the shoulder blades.

Adjustment and suspension test

Your harness must be adjusted to fit snugly to reduce the risk of injury in the event of a fall.

In a safe environment, you must move around and hang in the harness from each attachment point, with your equipment, to verify that the harness fits properly, provides adequate comfort for the intended use, and that it is optimally adjusted.

6. Attachment points

6a. Sternal attachment point

Attachment point for a fall-arrest system.

6b. Dorsal attachment point

Attachment point for a fall-arrest system.

6c. Ventral attachment point (large D)

Attachment point for a progression or positioning system.

6d. Lanyard attachment point

Attachment point designed for attaching a positioning lanyard.

6e. Waistbelt side attachment points

The two waistbelt side attachment points must be used together to connect a positioning lanyard.

The lanyard between the user and the anchor must be kept taut.

6f. Rear restraint attachment point

This rear waistbelt attachment point is designed only for attachment of a restraint system to prevent the user from entering an area where a fall is possible.

6g. Ventral attachment point (small D)

Intended primarily for connecting the CROLL to the sit harness, this point may also be used for connecting an auxiliary progression or positioning system.

7. EN 361: 2002 standard

Only the EN 361 attachment points are to be used for connecting a fall-arrest system, for example a mobile fall arrester, an energy absorber. For ease of identification, these points are marked with the letter 'A'.

Clearance: amount of free space below the user

The free space below the user must be sufficient to prevent the user from hitting an obstacle in the event of a fall. Specific details on calculating clearance are found in the Instructions for Use of the other components (in particular energy absorbers and mobile fall arresters).

8. EN 358: 2018 standard

Belt for work positioning and restraint.

Approved for one user, including their tools and equipment, for a maximum total weight of 150 kg.

The EN 358 attachment points must only be used to attach to a work positioning system or to a restraint system. Install or adjust the lanyard so that it stays taut. A work positioning belt must not be used for fall arrest, nor if there is a foreseeable risk of the user becoming suspended or exposed to uncontrolled tension on the belt.

9. EN 813: 2008 standard

Sit harness designed for progression on rope and work positioning.

Nominal maximum load: 140 kg.

Use the EN 813 attachment points to attach, for example, a descender, positioning lanyards, a progression system.

A sit harness is not suitable for fall arrest.

10. CROLL L ventral rope clamp

The CROLL L is an EN 12841: 2006 type B rope adjustment device used for upward progression on the work rope.

The CROLL L must be used with a type A backup device on the safety rope (e.g. with an ASAP mobile fall arrester for rope).

Nominal maximum load: 140 kg.

- The CROLL L is not suitable for use in a fall-arrest system.

- To meet the requirements of the EN 12841: 2006 type B standard, use 10-13 mm EN 1891 type A low stretch kernmantle ropes. (Note: Certification testing was performed using Petzl CLUB 13 10 mm and Teufelhäuser KM III 13 mm ropes.)

- The CROLL is only to be used when it is connected directly to the harness, without a lanyard.

- Use a connecting assembly with a maximum length of 15 cm.

- To reduce the risk of a fall, keep the rope between the rope adjustment device and the anchor as taut and as vertical as possible.

- When the full weight of the user is on the safety rope, it becomes a work rope and so must be used with another safety rope.

- When your body weight is on the work rope, make sure that the safety rope is not loaded.

- A dynamic overload can damage the safety rope.

Function principle and test

The CROLL slides along the rope in one direction and blocks in the other direction. The cam's teeth initiate a clamping action that blocks the rope by pinching it between the cam and the frame.

Installing and removing the rope

Pull the safety catch down and lock it on the frame of the device. The cam is thus held open. Put the rope in the device. Install in the correct direction ("UP" arrow). Release the safety catch so that the cam presses against the rope. In this position, the safety catch helps prevent involuntary opening of the cam. To remove the rope, slide the device upwards on the rope while operating the safety catch to disengage the cam.

Ascending a rope

Use the CROLL L with another rope clamp (e.g. BASIC) and a foot loop. Always attach yourself to the second rope clamp with an appropriate lanyard.

11. Connecting the seat

The seat attachment points allow shackles to be attached for carabiner-free installation of a PODIUM or LITEPOD seat (or any other seat, with carabiners).

12. DOUBLEBACK PLUS accessory

The accessory included with your harness can be mounted on the waistbelt adjustment buckles to help maintain the strap adjustment in clean environments and suspension situations.

13. Equipment loops

Equipment loops must only be used for equipment.

WARNING - DANGER: never use equipment loops for belaying, rappelling, tying in, or anchoring a person.

The removable Velcro keeper may be placed on the right or left shoulder strap. It can be used to hold your mobile fall arrester's energy absorber in a high position.

14. Fall-arrest lanyard connector parking

(Sold separately.)

A. To be used only as lanyard connector parking for unused lanyard ends.

B. In the event of a fall, the lanyard connector parking releases the lanyard-end connector, to avoid impeding deployment of the energy absorber.

WARNING: this is not a fall-arrest attachment point.

15. Additional information

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at Petzl.com.

- For fall arrest, make sure to use an energy absorber with a capacity that is compatible with your weight.

- For work positioning, use an anchor point situated at or above waist level.

- It may be necessary to supplement work positioning or restraint systems with collective or personal fall-arrest systems.

- Rescue plan: you must have a rescue plan and the means to rapidly implement it in case of difficulties encountered while using this equipment.

- The anchor point for the system should preferably be located above the user's position and meet EN 795 requirements (12 kN minimum strength).

- In a fall-arrest system, it is essential to check the required clearance below the user before each use, in order to avoid hitting the ground or an obstacle in the event of a fall.

- Make sure that the anchor point is correctly positioned, in order to limit the risk and the length of a fall.

- A fall-arrest harness is the only device allowable for supporting the body in a fall-arrest system.

- WARNING: when using multiple items of equipment, a dangerous situation can arise in which the safety function of an item of equipment can be affected by the safety function of another item of equipment.

- WARNING: ensure that your products do not rub against abrasive or sharp surfaces.

- Users must be medically fit for activities at height. WARNING: inert suspension in a harness can result in serious injury or death.

- The Instructions for Use for each item of equipment used in conjunction with this product must be followed.

- The Instructions for Use must be provided to the user of this equipment, in the language of the country where the equipment is used.

- Keep the Instructions for Use in a permanent file for reference after removing them from the equipment.

- Make sure the markings on the product are legible.

When to retire your equipment

WARNING: an exceptional event can lead you to retire a product after only one use (depending on, for example, the type and intensity of use, the environment of use: harsh environments, marine environments, sharp edges, extreme temperatures, chemicals).

A product must be retired when:

- It has exceeded its lifespan.

- It has been subjected to a major fall or load.

- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.

- You do not know its full usage history (e.g. an illegible product marking).

- It becomes obsolete (for example, due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment).

Destroy these products to prevent further use.

Icons:

A. Lifespan: 10 years - B. Marking - C. Acceptable temperatures - D. Usage precautions - E. Cleaning/disinfection - F. Drying - G. Storage/transport - H. Maintenance - I. Modifications/repairs (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - J. Questions/contact

3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

Warning symbols

1. Situation presenting an imminent risk of serious injury or death. 2. Exposure to a potential risk of accident or injury. 3. Important information on the functioning or performance of your product. 4. Equipment incompatibility.

Traceability and markings

a. Meets PPE regulatory requirements. Notified body performing the EU type examination - b. Number of the notified body responsible for the production control of this PPE - c. Traceability: datamatrix - d. Sizing - e. Serial number - f. Year of manufacture - g. Month of manufacture - h. Batch number - i. Individual identifier - j. Standards - k. Read the Instructions for Use carefully - l. Model identifier - m. Compatible diameters - n. Materials - o. Manufacturer address - p. Date of manufacture (month/year)



I'D S®

CE 0082
EN 12841 / C

UK
CA

EAC
TPTC019/2011

NFPA

ANSI / ASSP :
Z459.1-2021
Z359.9-2021/3

EN 341 / A
EN 15151-1 / 8

GB/T 38230-2019 II A
XF494-2004: FZL-X-Q10/11.5

Self-braking descender/belay device
Descendeur assureur auto-freinant



WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.



FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.



LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

UK
CA

This product is compliant with the Regulation 2016/425 on Personal Protective Equipment as amended to apply in Great Britain.

The UK declaration of conformity is available at Petzl.com

Ce produit est conforme au règlement 2016/425 sur les équipements de protection individuelle tel que modifié pour s'appliquer en Grande-Bretagne.

La déclaration de conformité UK est disponible sur Petzl.com

Authorized Representative in UK : PETZL UK Agency, Unit 3-7, Tebay Business Park, Old Tebay, Penrith, CA10 3SS, United Kingdom

China standards / 中国标准

XF494-2004: FZL-X-Q10/11.5

When operating under the XF 494-2004 standard for firefighters, use only a 10-11.5 mm diameter Light or General Use Kernmantle Life Safety Rope.

当在消防的XF 494-2004标准下使用时，只能使用直径 10-11.5 mm 的轻型或通用美索生命安全绳索

NFPA CERTIFICATION FOR I'D S D020AA

MEETS THE DESCENT CONTROL AND BELAY DEVICE REQUIREMENTS OF NFPA 1983, INCORPORATED IN THE 2022 EDITION OF NFPA 2500.



Descent control / Belay device T (TECHNICAL USE)

USE ONLY TECHNICAL USE LIFE SAFETY ROPES, (CORE + SHEATH) DIAMETER BETWEEN 10 MM AND 11,5 MM.

This descent control and belay device has passed the manner of function and holding load tests using the following rope: [STERLING, 3/8" HTP static, P105, 10mm] and [Bluewater, 7/16" Spec-Static rope, 540700, 11,5mm]

After removing the Instructions for Use from the equipment, make a copy of it and keep the original as part of a permanent record that includes the usage and inspection history for the equipment. Keep the copy of the Instructions for Use with the equipment and refer to it before and after each use. Additional information regarding auxiliary equipment can be found in NFPA 1500 and NFPA 1858 and NFPA 1983, incorporated in the 2022 edition of NFPA 2500.

NFPA CERTIFICATION POUR I'D S D020AA

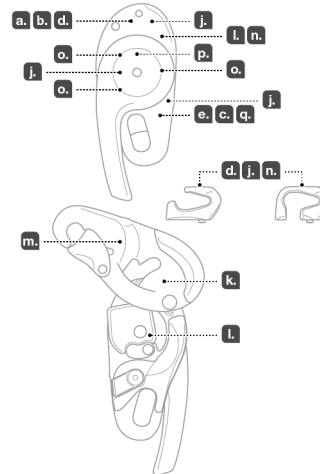
RÉPOND AUX EXIGENCES NFPA 1983, DE L'ÉDITION 2022 DE LA NFPA 2500 POUR LES APPAREILS D'ASSURAGE ET DE CONTRÔLE DE DESCENTE

UTILISEZ UNIQUEMENT DES TECHNICAL USE LIFE SAFETY ROPES, (GAINÉ + ÂME) DONT LE DIAMÈTRE EST COMPRIS ENTRE 10 MM AND 11,5 MM.

Cet appareil d'assurage et de contrôle de descente a passé les tests de fonctionnement avec les cordes suivantes : [STERLING, 3/8" HTP static, P105, 10mm] and [Bluewater, 7/16" Spec-Static rope, 540700, 11,5mm]

Après avoir détaché la notice du produit, faites en une copie et gardez l'original dans un dossier qui compile l'historique de vie du produit et les vérifications EPI réalisées. Gardez une copie de la notice avec le produit et consultez-la avant et après chaque utilisation. Des informations complémentaires sur les systèmes d'évacuation sont disponibles dans la NFPA 1500, NFPA 1858 et NFPA 1983, incorporées dans l'édition 2022 de la norme NFPA 2500.

Traceability and markings Traçabilité et marquage



a. **CE**
TÜV sÜD Product Service GmbH
Zertifizierstellen - Ridlerstraße 65
80339 MÜNCHEN
N°0123

b. 0082
Apave Exploitation France SAS
6 Rue du Général Audran
92412 Courbevoie cedex
France
N°0082

c. Serial number / Numéro de série
YY M 0000000 000

d.

PETZL.COM



Latest version
Dernière version



Other languages
Autres langues



Technical tips
Conseils techniques



PPE checking
Fiche de contrôle EPI

Warning symbols
Panneaux d'alertes



PETZL
FR-38920 Crolles
Cidex 105A
PETZL.COM
Tel: +33-(0)4 76 92 09 00
ISO 9001 © Petzl
Made in France

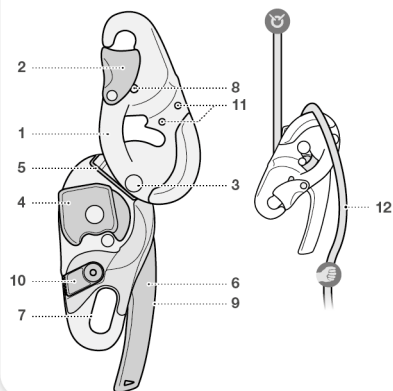


Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG



1. Field of application (text part) Champ d'application (partie texte)

2. Nomenclature



Handle positions
Positions de la poignée

a. Stop position
Position d'arrêt

b. Descent
Descente

c. Storage
Rangement

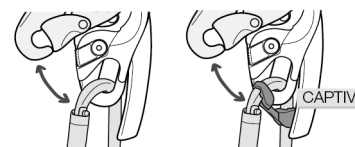
Anti-panic

3. Inspection, points to verify Champ Contrôle, points à vérifier

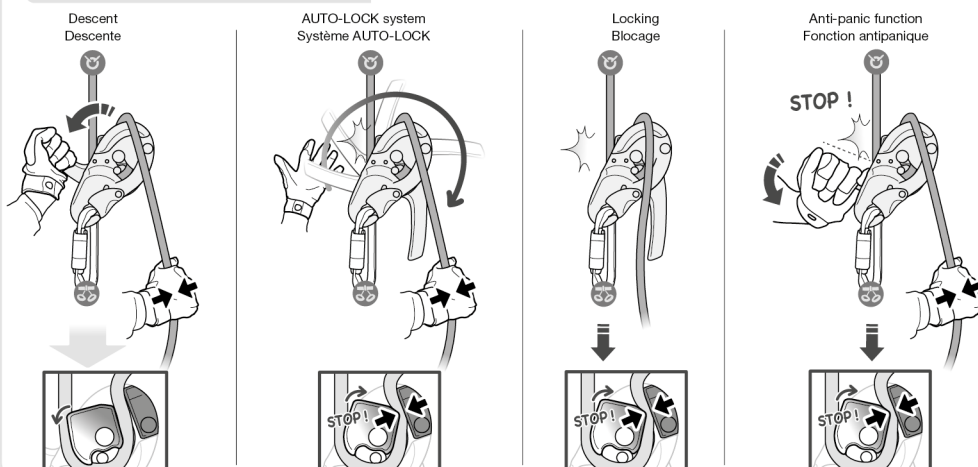
PPE checking
Vérification EPI
PETZL.COM

Téléchargez l'application
Petzl pour faciliter
le contrôle de vos EPI :
Download the Petzl
application to facilitate
PPE inspections :

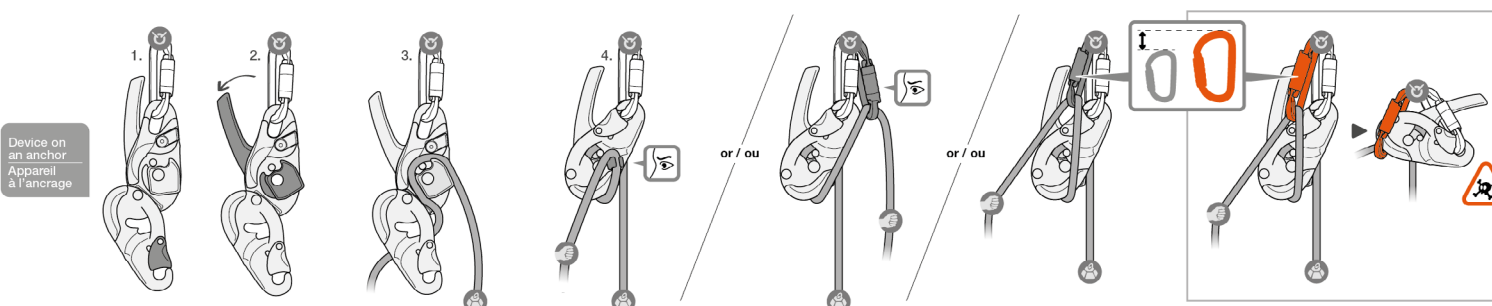
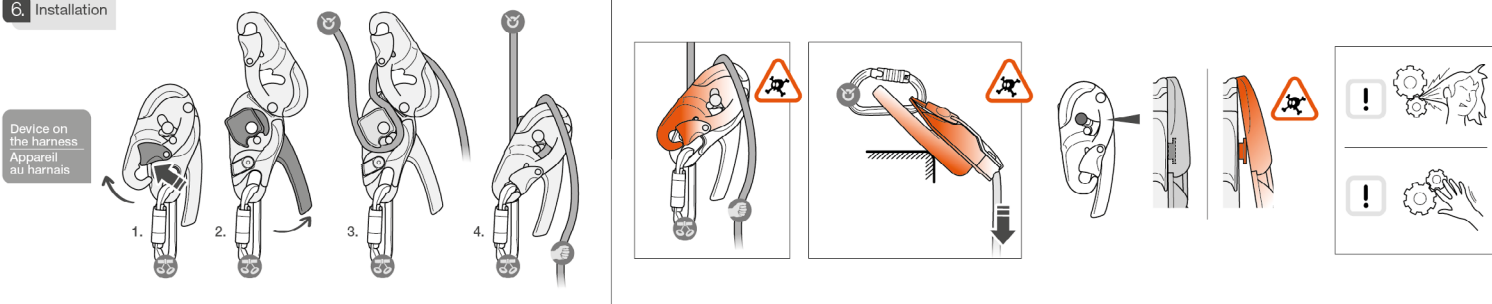
4. Compatibility Compatibilité



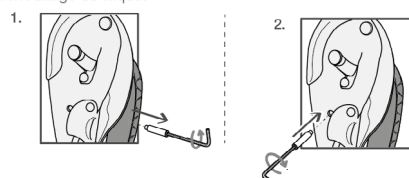
5. Function principle and test Principe et test de fonctionnement



6. Installation



Locking the safety gate
Verrouillage du cliquet



7. EN 12841 type C - Rope access
EN 12841 type C - Accès sur corde



150 kg
MAX



10 ≤ Ø ≤ 11,5 mm
EN1891 A

RESCUE / SECOURS



200 kg
MAX



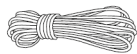
10 ≤ Ø ≤ 11,5 mm
EN1891 A

8. Descender
Descendeur

ANSI/ASSP Z359.9-2021



**DESCENT
CONTROL DEVICE**
**APPAREILS
DE CONTRÔLE
DE DESCENTE**
ANSI / ASSP
Z359.9-2021 Type 3



Ø 11 mm

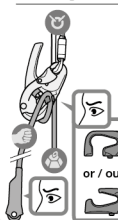
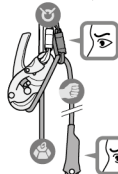
150 kg - 350 Lbs MAX
0,5 m/s MAX
200 m MAX

EN 341 class A

GB/T 38230-2019: II A

Maximum descent
energy 7,5 MJ

Energie de descente
maximum 7,5 MJ



Rope Corde	Working load limit Charge d'utilisation maxi	Maximum descent Descente maximum
---------------	---	---

**Petzl PARALLEL
10,5 mm** 120 kg 200 m

**Petzl DURALINE
10,5 mm** 150 kg 200 m

**Petzl AXIS
11 mm** 120 kg 200 m

**Petzl PARALLEL
10,5 mm** 120 kg 200 m

**Petzl DURALINE
10,5 mm** 150 kg 200 m

**Petzl AXIS
11 mm** 120 kg 200 m

Rope
specifications

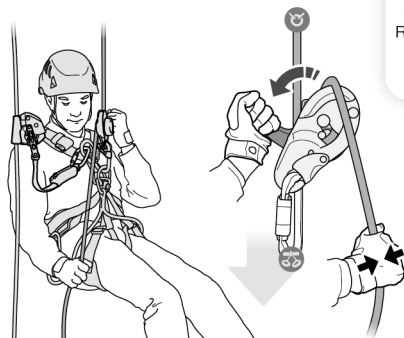


Performances
des cordes testées

	Petzl PARALLEL 10,5 mm	Petzl DURALINE 10,5 mm	Petzl AXIS 11 mm
1. Sheath slippage (%) Glissement de la gaine (%)	1	0,8	1,3
2. Elongation (%) Allongement (%)	3,4	2,3	3
3. Mass of the sheath (%) Masse de la gaine extérieure (%)	45	40	41
4. Mass of the core material (%) Masse du matériau de l'âme (%)	55	60	59
5. Mass per unit length (g/m) Masse par unité de longueur (g/m)	75	75	82
6. Shrinkage (%) Rétractation (%)	2	2,9	2

9. Usage on a harness
Utilisation au harnais

9a. Descending
Descente



Weight / Poids

30 kg < < 120 kg

Rope / Corde

Ø 10 mm ≤ ≤ 11,5 mm

Speed / Vitesse

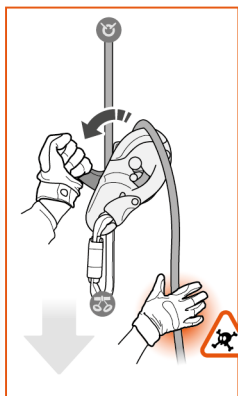


30 - 120 kg = 2m/s. MAX
>120 kg = 0,5m/s. MAX

Height / Hauteur

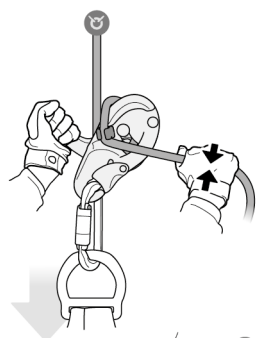


200 m MAX



9. Usage on a harness
Utilisation au harnais

9b. Extra friction
Ajout de freinage



Weight / Poids  $30\text{ kg} <$ $< 150\text{ kg}$

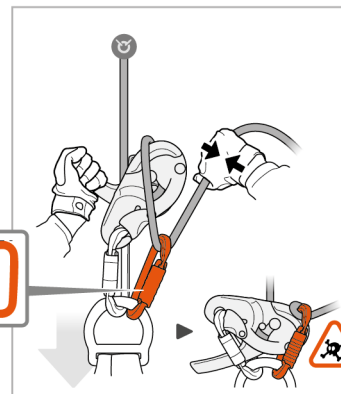
Rope / Corde  $\varnothing 10\text{ mm} \leq$ $\leq 11,5\text{ mm}$

Weight / Poids  $150\text{ kg} <$ $< 200\text{ kg}$
MAX

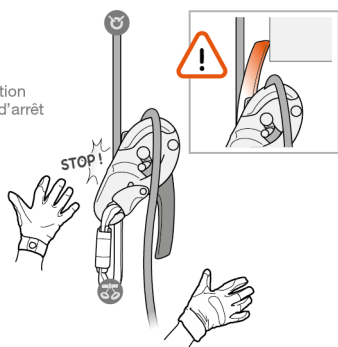
Rope / Corde  $\varnothing 10,5\text{ mm} \leq$ $\leq 11,5\text{ mm}$

or / ou

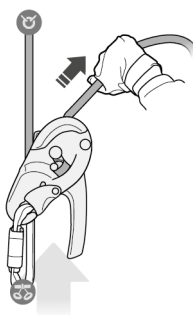
or / ou



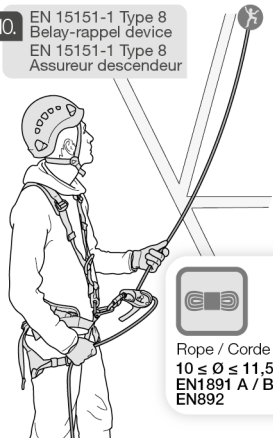
9c. Stop position
Position d'arrêt



9d. Occasional ascent
Remontée occasionnelle

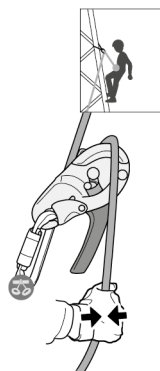


10. EN 15151-1 Type 8
Belay-rappel device
EN 15151-1 Type 8
Assureur descendeur

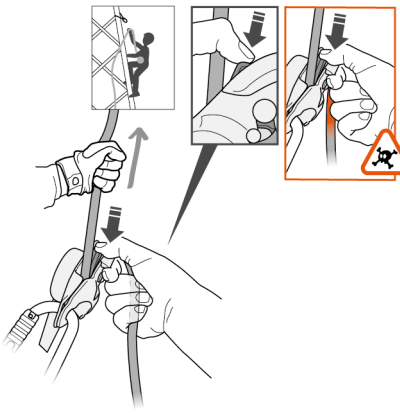


Rope / Corde
 $10 \leq \varnothing \leq 11,5\text{ mm}$
EN1891 A / B
EN892

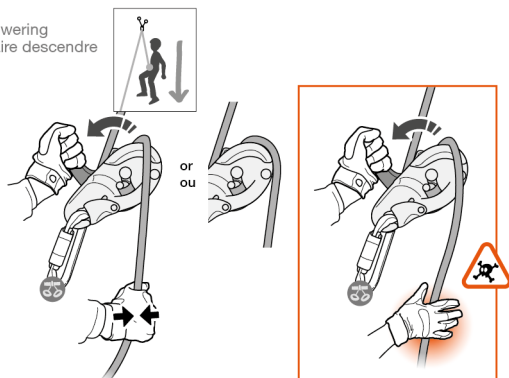
10a. Always hold the brake-side
rope when the climber is moving.
Tenez toujours la corde côté
freinage lors des déplacements
du grimpeur



10b. Giving slack
Donner du mou



10c. Lowering
Faire descendre



11. Usage on an anchor
Utilisation à l'ancrage



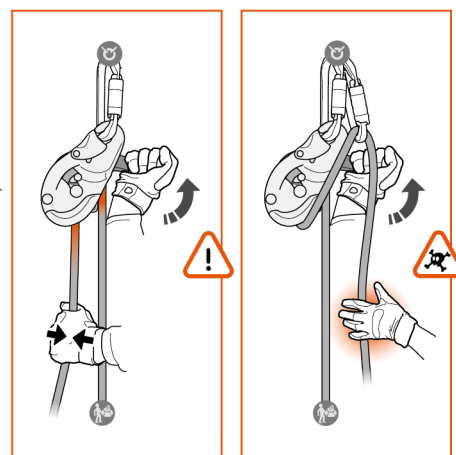
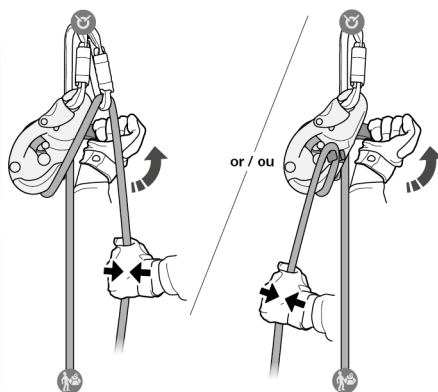
11a. Lowering
Faire descendre

Weight / Poids
30 kg <  < 150 kg

Rope / Corde
Ø 10 mm ≤  ≤ 11,5 mm

Weight / Poids
150 kg <  < 200 kg
MAX

Rope / Corde
Ø 10,5 mm ≤  ≤ 11,5 mm



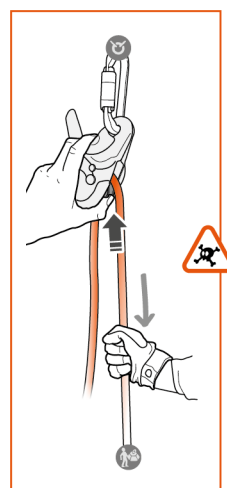
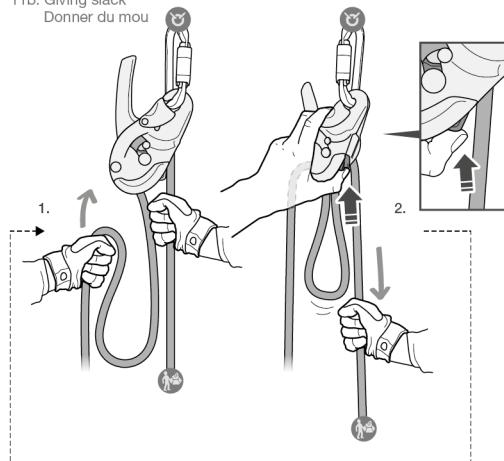
Speed / Vitesse

 30 - 120 kg = 2m/s. MAX
>120 kg = 0,5m/s. MAX

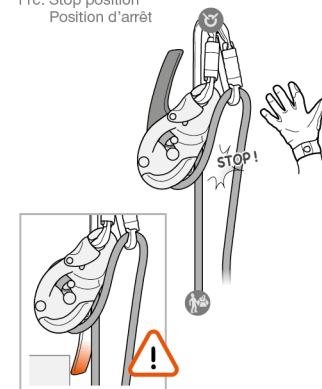
Height / Hauteur

 200 m MAX

11b. Giving slack
Donner du mou



11c. Stop position
Position d'arrêt



Accessories / Accessoires

Frein additionnel fermé
Closed auxiliary brake

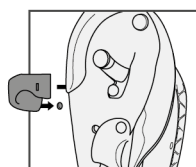


D020EA00

Frein additionnel ouvert
Open auxiliary brake



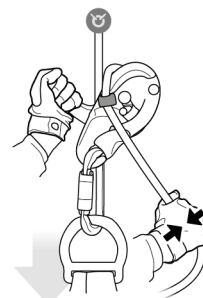
D020DA00



2,5 Nm



Use a torque wrench
Utilisez une clé dynamométrique



12. Limitations on use Limites d'utilisation

Weight / Poids



Height / Hauteur



Speed / Vitesse



Rope / Corde



13. Additional information Informations complémentaires

A. Lifespan
Durée de vie



unlimited
illimitée

B. Acceptable T°
T° tolérées



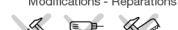
- 80°C / + 176°F
- 40°C / - 40°F

C. Precautions for use
Précautions d'usage



etc...

H. Modifications - Repairs
Modifications - Réparations



D. Cleaning / Nettoyage



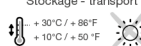
+ 30°C max.
+ 86°F max.

E. Drying / Séchage



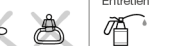
+ 30°C max.
+ 86°F max.

F. Storage - Transport
Stockage - transport



+ 30°C / + 86°F
+ 10°C / + 50°F

G. Maintenance / Entretien



I. FAQ - Contact
Questions - Contact



These instructions explain how to correctly use your equipment. Only certain techniques and uses are described.

The warning symbols inform you of some potential dangers related to the use of your equipment, but it is impossible to describe them all. Check Petzl.com for updates and additional information.

You are responsible for heeding each warning and using your equipment correctly. Any misuse of this equipment will create additional dangers. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.

1. Field of application

Personal protective equipment (PPE) used for fall protection from height.

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at Petzl.com.

Self-braking descender/belay device.

This product must not be pushed beyond its limits, nor be used for any purpose other than that for which it is designed.

Responsibility

WARNING

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous.

You are responsible for your own actions, decisions and safety.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

Failure to heed any of these warnings may result in severe injury or death.

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person.

You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the Instructions for Use, do not use this equipment.

2. Nomenclature

(1) Moving side plate, (2) Safety gate, (3) Axle, (4) Cam, (5) Brake plate, (6) Handle, (7) Attachment hole, (8) Hole for locking the safety gate, (9) Screw for locking the safety gate, (10) Anti-error catch, (11) Holes for auxiliary brake, (12) Brake side of the rope.

Handle positions:

- Stop position (load blocked, handle stowed to prevent accidental snagging).
- Descent (the handle gradually releases the block).
- Storage (handle stowed for transport).

Principal materials:

Aluminum alloy, stainless steel.

3. Inspection, points to verify

Your safety depends upon the integrity of your equipment.

Petzl recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months (depending on current regulations in your country, and your conditions of usage). **WARNING:** your intensity of use may cause you to inspect your PPE more frequently. Follow the procedures described at Petzl.com. Record the results on your PPE inspection form: type, model, manufacturer contact info, serial number or individual number, dates: manufacture, purchase, first use, next periodic inspection; problems, comments, inspector's name and signature.

Before each use

Verify the absence of any deformation, cracks, marks, wear, corrosion on the product (side plates, axles, rivets, cam, brake plate, attachment hole, anti-error catch). Check the condition of the safety gate and verify that it works properly (return spring, complete closure). Check the condition of the handle and verify that it works properly (cam drive, return spring, anti-panic function). Check the cam's mobility.

During use

It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all items of equipment are correctly positioned with respect to each other.

Beware of rubbing or contact with any external object that could interfere with device function (e.g. free rotation of the device, of the cam, of the handle).

WARNING: blocking performance and the braking effect vary depending on the condition of the rope and the conditions of usage (e.g. diameter, wear, dirt, moisture, rain, ice). For each rope, before use, you must familiarize yourself with blocking performance and the braking effect.

- The use of gloves is recommended to avoid any burn risk when touching the device or the rope, during or after the descent.

4. Compatibility

Verify that this product is compatible with the other elements of the system in your application (compatible = good functional interaction).

Equipment used with your I'D S must meet current standards in your country (e.g. EN 1497 or EN 813 harnesses).

The safety gate allows the moving side plate to be opened and the rope to be installed without removing the connector. The I'D S can therefore be used with the CAPTIV positioning bar to optimize connector positioning.

5. Function principle and test

The I'D S blocks the rope in one direction and allows the rope to slide in the other direction.

The rope friction in the cam groove causes the cam to rotate, which blocks the rope by pinching it against the brake plate.

Blocking can be gradually released by operating the handle (always hold the brake side of the rope).

WARNING: any excessive pull on the handle can cause a loss of control.

AUTO-LOCK system

The AUTO-LOCK system blocks the load automatically and returns the handle to the stop position.

Anti-panic function

The anti-panic function automatically stops the descent if the user pulls the handle too far. To resume the descent, allow the handle to return to the stop position before operating it again.

6. Installing the I'D S

Install a locking carabiner on the I'D S for attachment to the harness or anchor.

6a. Connection to the harness

Open the moving side plate and raise the handle slightly to allow the cam to move. Install the rope around the cam in the direction indicated by the icons marked on the device. Close the moving side plate, making sure that the safety gate closes completely. Each time the rope is installed, check that the rope blocks in the desired direction. The anti-error catch helps detect a backward installation of the rope.

6b. Connection to an anchor

Open the moving side plate and raise the handle slightly to allow the cam to move. Install the rope around the cam in the direction indicated by the icons marked on the device. Close the moving side plate, making sure that the safety gate closes completely. Each time the rope is installed, check that the rope blocks in the desired direction. Pass the rope through a directional carabiner on the anchor or through the auxiliary brake (sold separately). **WARNING:** the anti-error catch will not work unless the rope passes through a directional carabiner on the anchor.

6c. Locking the safety gate

If it is necessary to prevent the device from opening once the rope is installed (e.g. rescue kit), the safety gate can be locked with the supplied screw.

7. Rope access

EN 12841: 2006 type C

Descender for progression on rope.

Working load limit: 150 kg for a single person; usage up to 200 kg is possible for two people in a rope rescue situation with 10.5 to 11.5 mm ropes only.

Ropes tested during the EU EN 12841 type C certification:

- Petzl CLUB 10 mm
- Teufelberger KM III 11.5 mm.

To reduce the risk of a fall or pendulum, keep the rope between the I'D S and the anchor as tight and as vertical as possible.

Devices of type B and C are designed for progression on rope; they must be used together with a type A belay system (e.g. ASSAP®). When the full weight of the user is on the safety rope, it becomes a work rope and so must be used with another safety rope.

8. Descender

EN 341: 2011 class A / GB/T 38230-2019

- Maximum energy of descent 7.5 MJ.

Energy = user weight x gravity x length of descent x number of descents.

Ropes tested, working load limit, maximum descent: see diagrams.

- Minimum load: 30 kg.

- To reduce the risk of a fall, do not allow slack in the rope between the I'D S and the load.

- Protect the I'D S from surrounding environmental conditions if it is left installed on the anchor between inspections.

- EN 341 testing temperature: -40° C in dry conditions, -4° C in wet and cold conditions.

- Install the I'D S on the anchor in a way that does not interfere with the descent.

- Control the speed of descent: a loss of control can be difficult to correct.

- The I'D S can overheat and damage the rope in a descent that is too long or too fast.

- Make sure there is no obstacle that can interfere with the descent.

- Under the EN 341 standard, the I'D S is designed only for rescue use.

- Specifications of ropes tested:

Nylon and polyester ropes.

1. Sheath slippage (%)
2. Elongation (%)
3. Mass of the sheath (%)
4. Mass of the core material (%)
5. Mass per unit length (g/m)
6. Shrinkage (%)

ANSI / ASSP Z359.9-2021

Maximum descent height: 200 m.

The I'D S can be used for multiple successive descents by ensuring that the device does not overheat.

Refer to the ANSI Z359.9 standard and any applicable regulations.

The anchor point for the descent system should preferably be located above the user's position and should meet the requirements of applicable standards and regulations.

Connections to anchors must be done in a way that does not reduce the anchor strength, and that avoids any accidental movement of the system during use. Perform a tension test on the connection before applying the full load.

Rope tested during the Z359.9-2021 certification:

- Petzl AXIS 11 mm.

9. Usage on a harness

9a. Descending

Gradually pull the handle to allow the rope to slide, always holding the brake side of the rope.

9b. Extra friction

Add friction if you have difficulty controlling speed, if the rope is new or slippery, or for any use with a heavy load or with two people.

To add friction, pass the rope through an extra carabiner connected to the I'D S's carabiner, or through the auxiliary brake (sold separately).

WARNING: when using the open auxiliary brake, direct the rope so that it always stays in place inside the brake. Beware of twists or loops of rope that could cause the rope to come out of the brake.

9c. Stop position

Before letting go of the rope, make sure the handle has properly returned to the stop position. Beware of any rubbing against the structure or equipment that could prevent the return of the handle. If the handle is not in the stop position, it is exposed to accidental snagging that can cause unblocking.

9d. Occasional ascent

The I'D S can be moved up the rope at any time, without manipulating the handle.

10. Belay device/descender

EN 15151-1: 2012 type 8

Belay device with variable friction function for belaying in climbing and similar activities.

Use only ropes in the diameter range indicated as compatible. A rope's rated diameter has a tolerance of up to 0.2 mm. The diameter of a rope and its characteristics can vary depending on usage.

Certification tests are carried out with an 80 kg mass.

10a. Always hold the brake side of the rope when the climber is moving

10b. Giving slack

While holding the brake side of the rope, press the cam with your thumb to allow the rope to slide. Pull the rope with the other hand.

10c. Lowering

Gradually pull the handle to allow the rope to slide, always holding the brake side of the rope. Make sure there is no obstacle that can interfere with the descent.

11. Usage on an anchor

The brake side of the rope must pass through a directional carabiner on the anchor or through the auxiliary brake (sold separately).

WARNING: when using the open auxiliary brake, direct the rope so that it always stays in place inside the brake. Beware of twists or loops of rope that could cause the rope to come out of the brake.

11a. Lowering

Gradually pull the handle to allow the rope to slide, always holding the brake side of the rope. During the descent, if there is too much friction (e.g. swollen or dirty rope that does not slide properly, light load), the rope can be removed from the external brake.

11b. Giving slack

While holding the brake side of the rope, press the cam with your thumb to allow the rope to slide. Pull the rope with the other hand.

11c. Stop position

Before letting go of the rope, make sure the handle has properly returned to the stop position. Beware of any rubbing against the structure or equipment that could prevent the return of the handle. If the handle is not in the stop position, it is exposed to accidental snagging that can cause unblocking.

12. Limitations on use

These instructions for Use specify the essential limits to be observed for proper descender function, for example: mass, length, speed, compatible ropes.

Other factors can come into play, such as the condition of the rope (e.g. new ropes are often slippery) or the temperature of use (high heat reduces the braking effect).

The descender functions optimally under average use conditions.

Performance will degrade if use conditions approach the essential limits.

Under these extreme use conditions, there is a risk of losing control of the descent and/or damaging the rope.

You must be more alert and not hesitate to take special precautions (e.g. add friction, reduce speed, split the descent into shorter sections using intermediate anchors).

Limitations on use in the cold:

-40° C under normal conditions.

-4° C under exceptional cold and wet conditions (e.g. rain, water spray, condensation). These conditions can degrade the performance of your rope/descender combination.

13. Additional information

- The I'D S is not suitable for use in a fall-arrest system.

- Any dynamic overload can damage the rope.

- You must have a rescue plan and the means to rapidly implement it in the event of difficulties encountered while using this equipment.

- The anchor point for the system should preferably be located above the user's position and meet EN 795 requirements (12 kN minimum strength).

- In a fall-arrest system, it is essential to check the required clearance below the user before each use, in order to avoid hitting the ground or an obstacle in the event of a fall.

- Make sure that the anchor point is correctly positioned, in order to limit the risk and the length of a fall.

- A fall-arrest harness is the only device allowable for supporting the body in a fall-arrest system.

- When using multiple items of equipment, a dangerous situation can arise in which the safety function of an item of equipment can be affected by the safety function of another item of equipment.

- **WARNING - DANGER:** make sure that your products do not come into contact with any abrasive materials, sharp objects, moving machinery or sources of electricity.

- Be vigilant if used in areas presenting risks of an electrical, thermal, chemical or any other nature.

- Users must be medically fit for activities at height. **WARNING:** inert suspension in a harness can result in serious injury or death.

- The Instructions for Use for each item of equipment used in conjunction with this product must be followed.

- The Instructions for Use must be provided to the user of this equipment, in the language of the country where the equipment is used.

- Keep the instructions for Use in a permanent file for reference after removing them from the equipment.

- Make sure the markings on the product are legible.

When to retire your equipment:

WARNING: an exceptional event can lead you to retire a product after only one use (depending on the type and intensity of usage, and the environment of usage, for example: harsh environments, marine environments, sharp edges, extreme temperatures, chemicals). A product must be retired when:

- It has exceeded its lifespan.
- It has been subjected to a major fall or load.
- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.
- You do not know its full usage history (e.g. an illegible product marking).
- It becomes obsolete (for example, due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment).

Destroy these products to prevent further use.

Icons:

A. Unlimited lifespan - B. Acceptable temperatures - C. Usage precautions

- D. Cleaning - E. Drying - F. Storage/transport - G. Maintenance - H.

Modifications/repairs (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - I. Questions/contact

Accessories

Open auxiliary brake: for occasional extra friction.

Closed auxiliary brake: for permanent extra friction (e.g. rescue kit).

3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

Warning symbols

1. Situation presenting an imminent risk of serious injury or death. 2. Exposure to a potential risk of accident or injury. 3. Important information on the functioning or performance of your product. 4. Equipment incompatibility.

Traceability and markings

a. Meets PPE regulatory requirements. Notified body performing the EU type examination

- b. Number of the notified body responsible for the production control of this PPE - c.

Traceability: datamatrix - d. Rope diameter and working load limit - e. Serial number - f. Year of manufacture - g. Month of manufacture - h. Batch number - i. Individual identifier - j. Standards

- k. Read the Instructions for Use carefully - l. Model identification - m. Direction of the rope - n.

Maximum descent length and operating temperature - o. Handle positions - p. NFPA/ANSI/

ASSP certification body - q. Manufacturer address

ASAP®SORBER 20

ASAP®SORBER 40

ASAP®SORBER AXESS

Energy absorber for ASAP and ASAP LOCK

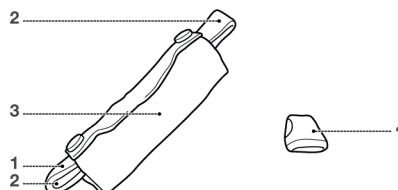
Absorbeur d'énergie pour ASAP et ASAP LOCK

CE 0082 EN 355:2002 UK CA 0120 EAC TP TC 019/2011
GB/T 24538-2009 : 型 II

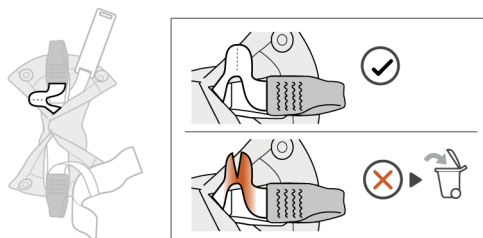
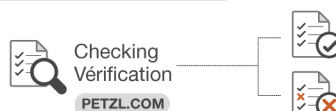
1. Field of application Champ d'application

ASAP®SORBER 20/40 >2019	50 kg mini.	<		<	130 kg maxi.
ASAP®SORBER AXESS	50 kg mini.	<		<	250 kg maxi. RESCUE

2. Nomenclature



3. Inspection, points to verify Contrôle, points à vérifier



WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.



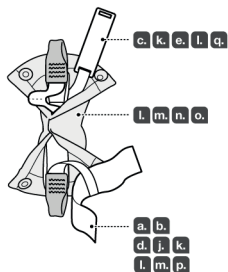
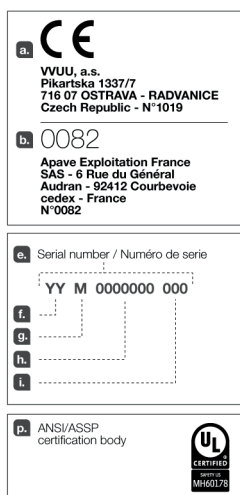
Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.



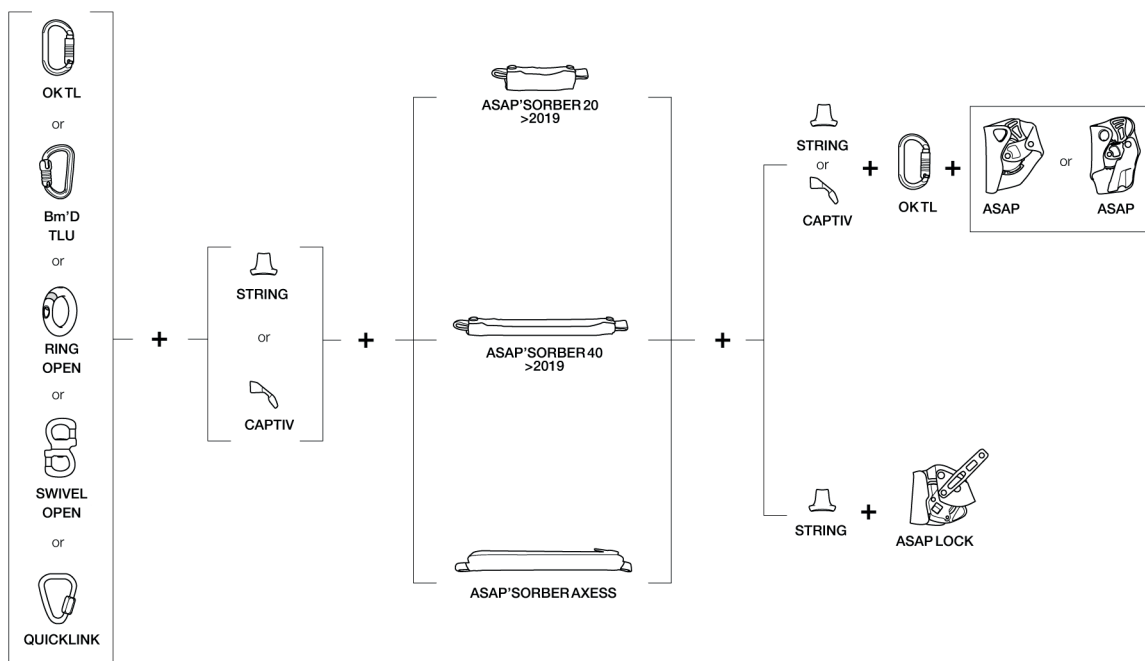
Traceability and markings Traçabilité et marquage



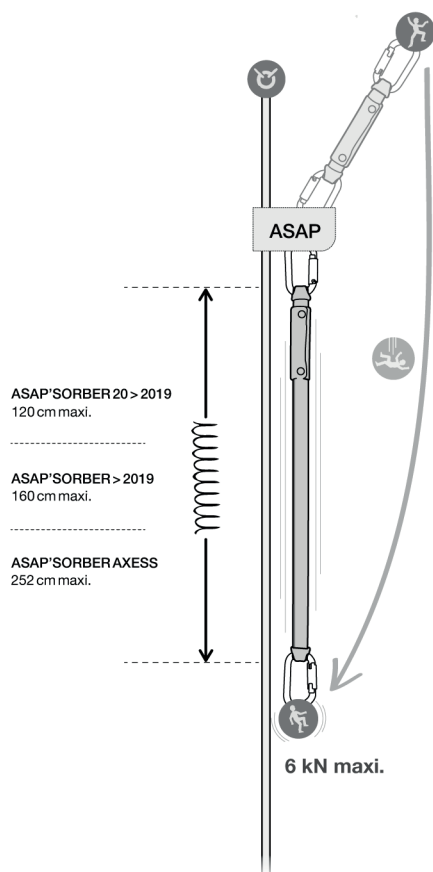
Warning symbols
Panneaux d'alertes



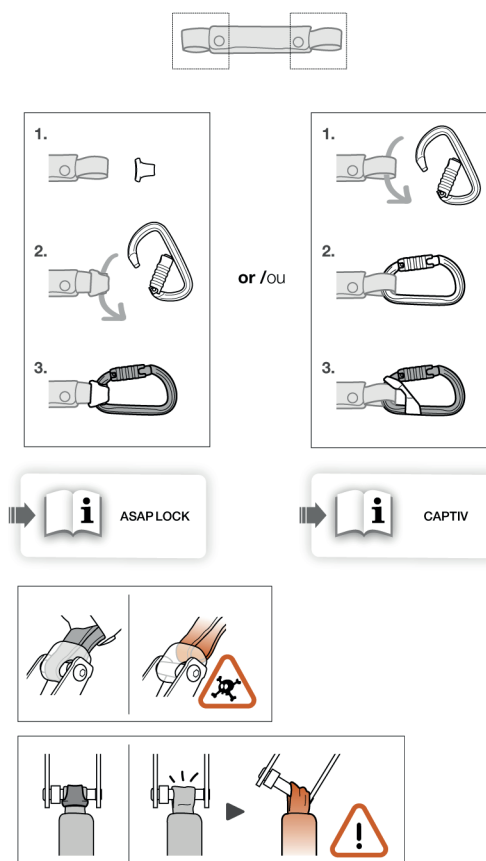
4. Compatibility Compatibilité



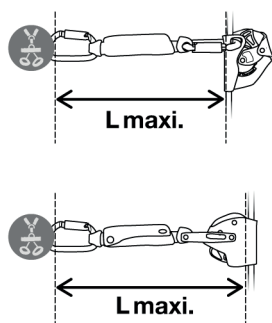
5. Working principle Principe fonctionnement



6. Installation



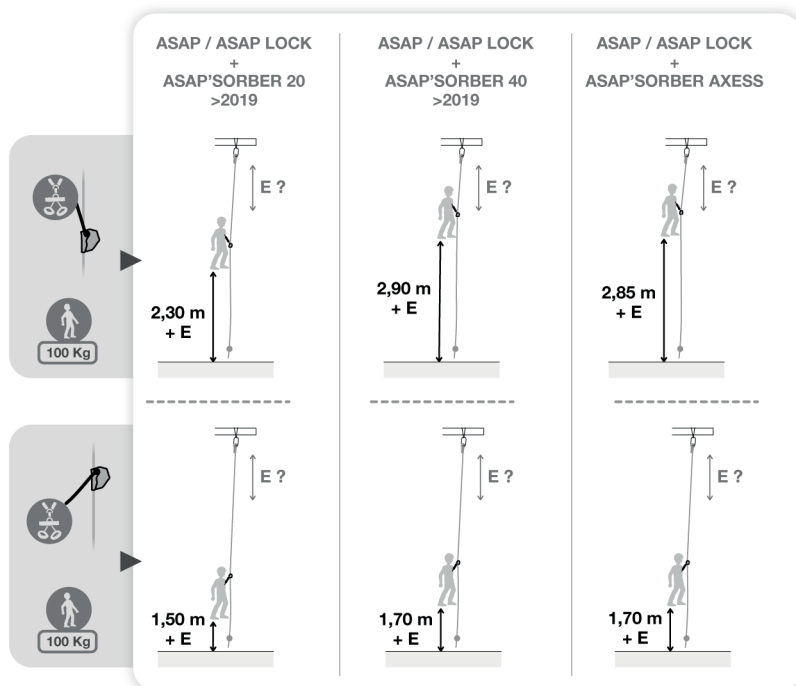
7. Precautions for use Précautions d'usage



L maxi.

ASAP'SORBER 20 >2019	45 cm maxi.
ASAP'SORBER 40 >2019	65 cm maxi.
ASAP'SORBER AXESS	65 cm maxi.

8. Clearance Tirant d'air



9. Additional information Informations complémentaires

A. Lifetime / Durée de vie

Serial n° / N° de série
XXX XX XXXX + 10 years
ans

B. Markings Marquage



C. Acceptable T° T° tolérées

+ 80°C / + 176°F
- 40°C / - 40°F

D. Precautions for use / Précautions d'usage



etc...

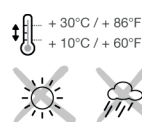
E. Cleaning - Disinfection / Nettoyage - Désinfection



F. Drying / Séchage



G. Storage - Transport Stockage - transport



I. Modifications - Repairs Modifications - Réparations



J. FAQ - Contact Questions - Contact



UK
CA
0120

This product is compliant with the Regulation 2016/425 on Personal Protective Equipment as amended to apply in Great Britain. The UK declaration of conformity is available at Petzl.com

Ce produit est conforme au règlement 2016/425 sur les équipements de protection individuelle tel que modifié pour s'appliquer en Grande-Bretagne. La déclaration de conformité UK est disponible sur Petzl.com

Authorized Representative in UK: PETZL UK Agency, Unit 3-7, Tabay Business Park, Old Tabay, Penrith, CA10 3SS, United Kingdom

Approved body performing the UKCA type examination and the production control of this PPE:

Organisme approuvé intervenant pour l'examen UKCA de type et le contrôle de production de cet EPI:

SGS United Kingdom Ltd
Inward Way
Rossmore Business Park
Ellesmere Port, Cheshire, CH65 3EN
United Kingdom
N° 0120



OXAN / VULCAN (international version) (TRIACT-LOCK)

ANSI/ASSP Z359.12

CSA Z259.12



0082

EN 362

UK
CA
0120



TPTC
019/2011

NFPA
ANSI/ASSP:
Z459.1 [2021]

Steel locking connectors
Connecteurs acier à verrouillage

WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.



FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

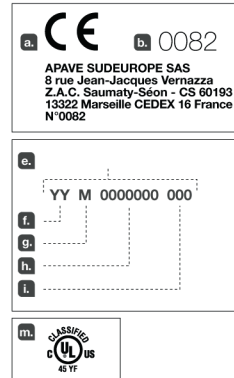
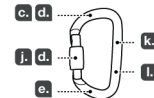
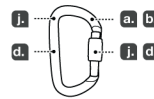
Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.



LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

Traceability and markings / Traçabilité et marquage



PETZL.COM



Latest version
Dernière version



Other languages
Autres langues



Technical tips
Conseils techniques



PPE checking
Fiche de contrôle EPI

Warning symbols
Panneaux d'alertes



PETZL
FR-38920 Crolles
Cidex 105A
PETZL.COM
ISO 9001 © Petzl



Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG

NFPA CERTIFICATION

MEETS THE CARABINER REQUIREMENTS OF NFPA 1983,
INCORPORATED IN THE 2022 EDITION OF
NFPA 2500.

CERTIFICATION NFPA

CONFORMES AUX EXIGENCES NFPA 1983,
DE L'ÉDITION 2022 DE LA NFPA 2500 POUR LES CONNECTEURS.



T (TECHNICAL USE) MEETS NFPA 2500 (1983) - 2022

OXAN M72A TLA - MBS 38 kN
OXAN M72A TLN - MBS 38 kN

G (GENERAL USE) MEETS NFPA 2500 (1983) - 2022

VULCAN M073CA00 - MBS 45 kN
VULCAN M073CA01 - MBS 45 kN

After removing the Instructions for Use from the equipment, make a copy of it and keep the original as part of a permanent record that includes the usage and inspection history for the equipment. Keep the copy of the Instructions for Use with the equipment and refer to it before and after each use. Additional information regarding auxiliary equipment can be found in NFPA 1500 and NFPA 1858 and NFPA 1983, incorporated in the 2022 edition of NFPA 2500.

Après avoir détaché la notice du produit, faites une copie et gardez l'original dans un dossier qui compile l'historique de vie du produit et les vérifications EPI réalisées. Gardez une version de la notice avec le produit et consultez-la avant et après chaque utilisation. Des informations complémentaires sont disponibles dans la NFPA 1500, NFPA 1858 et NFPA 1983, incorporées dans l'édition 2022 de la norme NFPA 2500.



OXAN

CSA Z259.12-2016
ANSI Z359.12-2019

VULCAN

CSA Z259.12-2016
ANSI Z359.12-2019

OXAN (international version)

TRIACT-LOCK



38 kN



16 kN



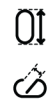
15 kN



16 kN



16 kN



110 mm



19 mm

VULCAN (international version)

TRIACT-LOCK



45 kN



16 kN



18 kN



16 kN



16 kN



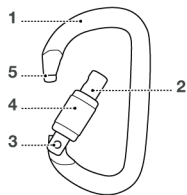
127 mm



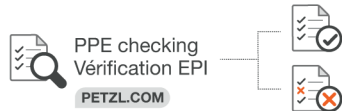
26 mm

1. Field of application (text part) Champ d'application (partie texte)

2. Nomenclature

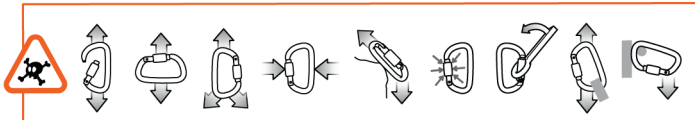


3. Inspection, points to verify Contrôle, points à vérifier



4. Compatibility (text part) Compatibilité (partie texte)

5. Carabiner positioning Positionnement du connecteur



UK
CA
0120

This product is compliant with the Regulation 2016/425 on Personal Protective Equipment as brought into UK law and amended. Ce produit est conforme au règlement 2016/425 sur les équipements de protection individuelle tel que transposé en droit britannique et modifié.

Approved Body performing the UKCA type examination:
Organisme approuvé intervenant pour l'examen UKCA de type :

SATRA Technology Centre Limited
Wyndham Way, Telford Way,
Kettering, Northamptonshire,
NN16 8SD, United Kingdom.
N° 0321

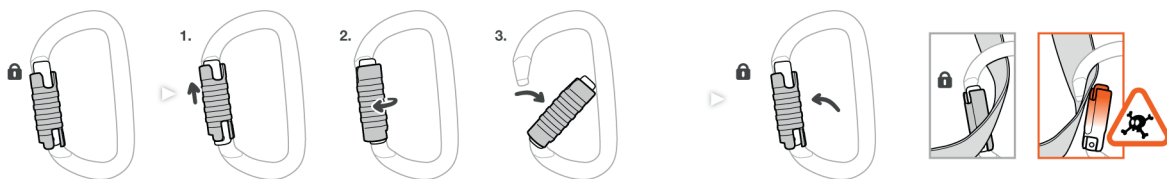
Approved body responsible for the production control of this PPE:
Organisme approuvé responsable du contrôle de production de cet EPI :

SGS United Kingdom Ltd
Inward Way
Rossmore Business Park
Ellesmere Port, Cheshire, CH65 3EN
United Kingdom
N° 0120

Authorized Representative in UK : PETZL UK Agency, Unit 3-7, Tebay Business Park, Old Tebay, Penrith, CA10 3SS, United Kingdom

6. Opening/closing Ouverture / Fermeture

TRIACT-LOCK (TL)



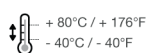
7. Additional information Informations complémentaires

A. Lifetime / Durée de vie



unlimited
illimitée

B. Acceptable T° T° tolérées



+ 80°C / + 176°F
- 40°C / - 40°F

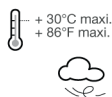
C. Precautions for use / Précautions d'usage



D. Cleaning / Nettoyage



E. Drying / Séchage



+ 30°C maxi.
+ 86°F maxi.

F. Storage - Transport Stockage - transport



G. Maintenance Entretien



H. Modifications - Repairs Modifications - Réparations



I. FAQ - Contact Questions - Contact



ASCENSION

CE 0082

UK
CA
0120

UIAA

XF 494-2004:
FZL-SS-Q10/13

EN 1891
EN 892

TP TC 019/2011

NFPA

Handled rope clamp
Bloqueur poignée

EN 567: 2013

8 ≤ Ø ≤ 13 mm

EN 12841 type B: 2006

10 ≤ Ø ≤ 13 mm



EN 1891
EN 892

165 g

WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.



FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

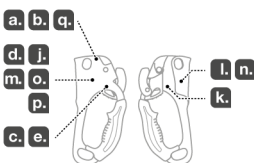
Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.



LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

Traceability and markings Traçabilité et marquage



e. Individual number / Numéro individuel

YY M 0000000 000



a. CE b. 0082
Apave Exploitation France SAS
6 Rue du Général Audran
92412 Courbevoie cedex
France
N°0082

PETZL.COM



Latest version
Dernière version



Other languages
Autres langues



Technical tips
Conseils techniques



PPE checking
Fiche de contrôle EPI

Warning symbols
Panneaux d'alertes



PETZL
FR-38920 Crolles
Cidex 105A
PETZL.COM
Made in France
ISO 9001 © Petzl



Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG

NFPA CERTIFICATION FOR ASCENSION

MEETS THE ASCENDING DEVICE REQUIREMENTS OF NFPA 1983, INCORPORATED IN THE 2022 EDITION OF NFPA 2500



T (TECHNICAL USE)
NFPA 2500 (1983) - 2022

Use only TECHNICAL or GENERAL USE LIFE SAFETY ROPES, (core + sheath) diameter between 10 mm and 13 mm.

This ascending device has passed the manner of function test using the following rope: [STERLING HTP static P105, 3/8", 10mm] and [BLUEWATER ROPES SPEC-STATIC, 13mm]

After removing the notice from the equipment, make a copy of it and keep the original as part of a permanent record that includes the usage and inspection history for the equipment. Keep the copy of the notice with the equipment and refer to it before and after each use. Additional information regarding auxiliary equipment can be found in NFPA 1500 and NFPA 1858 and NFPA 1983, incorporated in the 2022 edition of NFPA 2500.

CERTIFICATION NFPA FOR ASCENSION

RÉPOND AUX EXIGENCES NFPA 1983, DE L'ÉDITION 2022 DE LA NFPA 2500 POUR LES POULIES ET BLOQUEURS.



T (TECHNICAL USE)
NFPA 2500 (1983) - 2022

Utilisez uniquement des TECHNICAL ou GENERAL USE LIFE SAFETY ROPES, dont le diamètre (gaine + âme) est compris entre 10mm et 13mm.

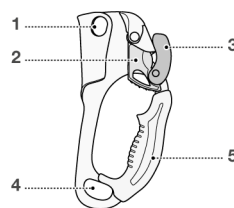
Ce bloqueur a passé les tests de fonctionnement avec les cordes suivantes : [STERLING HTP static P105, 3/8", 10mm] and [BLUEWATER ROPES SPEC-STATIC, 13mm]

Après avoir détaché la notice du produit, faites en une copie et gardez l'original dans un dossier qui compile l'historique de vie du produit et les vérifications EPI réalisées. Gardez une copie de la notice avec le produit et consultez-la avant et après chaque utilisation. Des informations complémentaires sur les systèmes d'évacuation sont disponibles dans la NFPA 1500, NFPA 1858 et NFPA 1983, incorporées dans l'édition 2022 de la norme NFPA 2500.

1. Field of application (text part)

Champ d'application (partie texte)

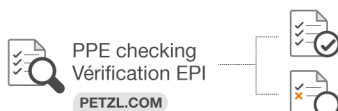
2. Nomenclature



4 kN

6,5 kN

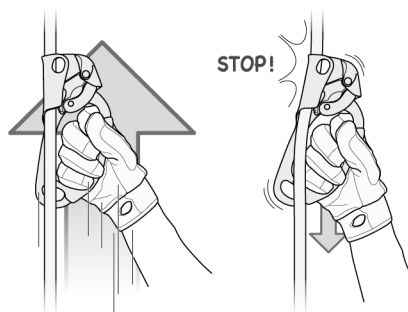
3. Inspection, points to verify Contrôle, points à vérifier



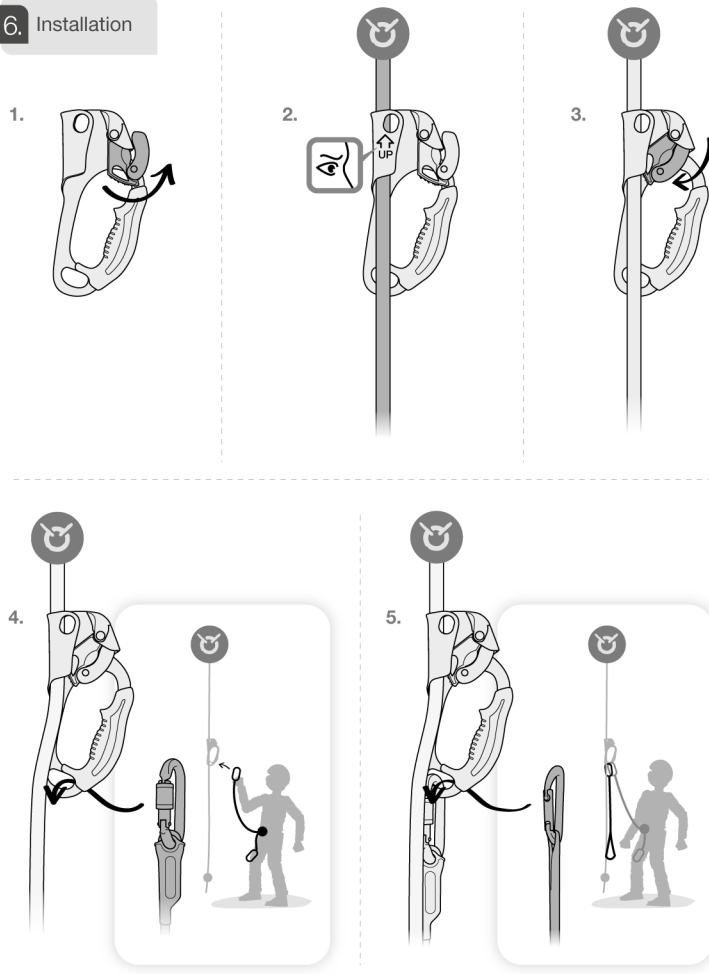
4. Compatibility Compatibilité

EN 1891 - EN 892	
8 ≤ Ø ≤ 10 mm	≤ 100 kg maxi.
10 ≤ Ø ≤ 13 mm	≤ 140 kg maxi.

5. Working principle and test Principe et test de fonctionnement



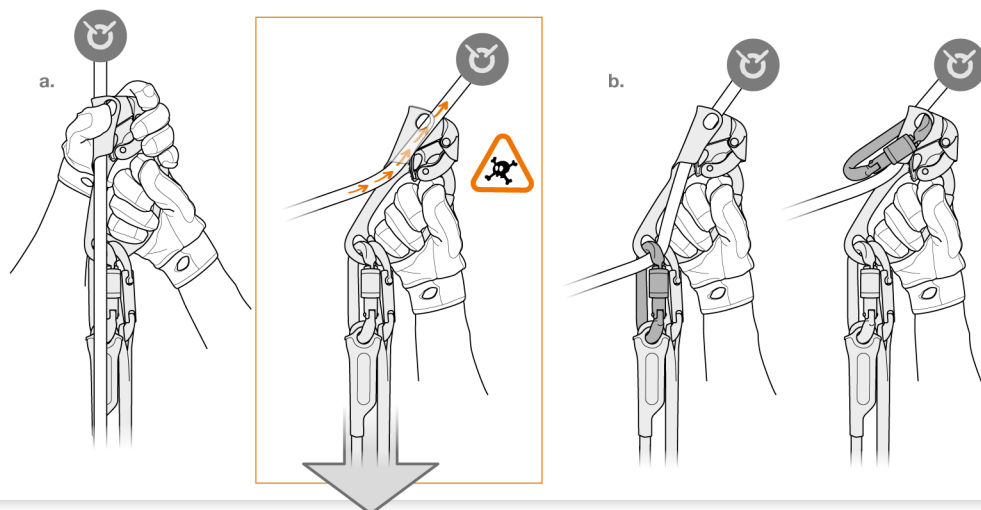
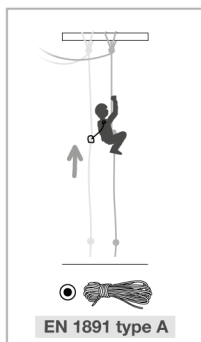
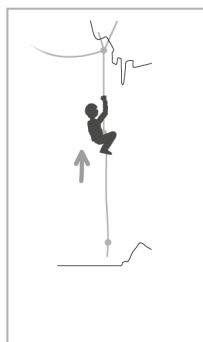
6. Installation



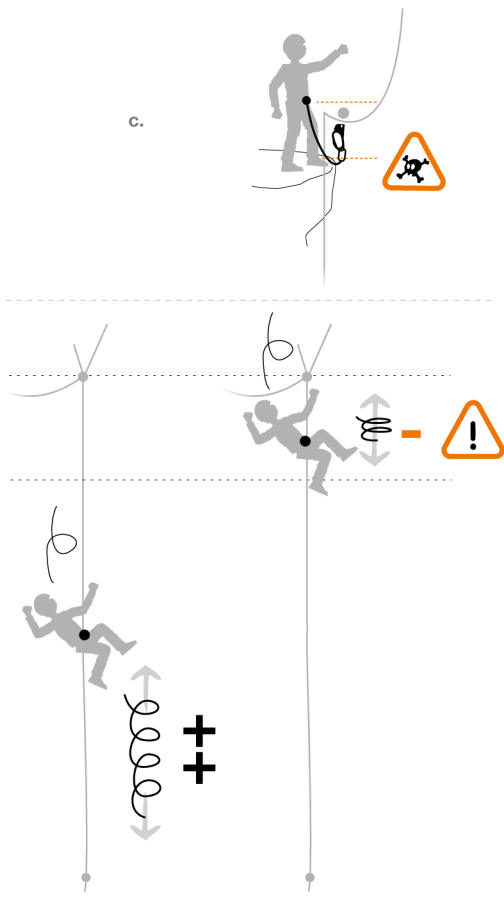
7. Rope ascending Remontée sur corde

EN 567: 2013

EN 12841 type B: 2006

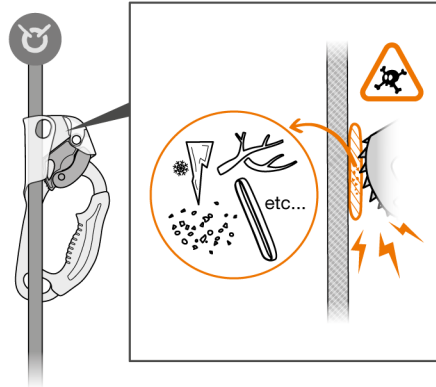


7. Rope ascending Remontée sur corde



8. EN 12841 type B - additional information (text part) EN 12841 type B compléments d'information (partie texte)

Precautions for use Précautions d'utilisation



9. Additional information Informations complémentaires

A. Lifetime / Durée de vie

∞ unlimited
illimitée

B. Acceptable T° T° tolérées

↑ - + 80°C / + 176°F
↓ - - 40°C / - 40°F

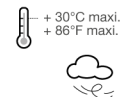
C. Precautions for use / Précautions d'usage



D. Cleaning / Nettoyage



E. Drying / Séchage



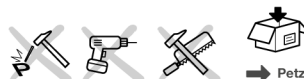
F. Storage - Transport Stockage - transport



G. Maintenance Entretien



H. Modifications - Repairs Modifications - Réparations



I. FAQ - Contact Questions - Contact



China standards / 中国标准

When operating under the XF 494-2004 standard for firefighters, use only a 10-13 mm diameter Light or General Use kernmantle Life Safety Rope.

当在消防的XF 494-2004标准下使用时，只能使用直径 10-13 mm的轻型或通用夹芯生命安全绳索

UK
CA
0120

This product is compliant with the Regulation 2016/425 on Personal Protective Equipment as brought into UK law and amended.
Ce produit est conforme au règlement 2016/425 sur les équipements de protection individuelle tel que transposé en droit britannique et modifié.

Approved body performing the UKCA type examination and the production control of this PPE :
Organisme approuvé intervenant pour l'examen UKCA de type et le contrôle de production de cet EPI :

SGS United Kingdom Ltd
Inward Way
Rossmore Business Park
Ellesmere Port, Cheshire, CH65 3EN
United Kingdom
N° 0120

Authorized Representative in UK : PETZL UK Agency, Unit 3-7, Tebay Business Park, Old Tebay, Penrith, CA10 3SS, United Kingdom

These instructions explain how to correctly use your equipment. Only certain techniques and uses are described.

The warning symbols inform you of some potential dangers related to the use of your equipment, but it is impossible to describe them all. Check Petzl.com for updates and additional information.

You are responsible for heeding each warning and using your equipment correctly. Any misuse of this equipment will create additional dangers. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.

1. Field of application

Personal protective equipment (PPE) used for fall protection from height.

Handled ascender/rope clamp.

- Ascender for mountaineering and climbing (EN 567: 2013).
- Ascending device for the work rope (EN 12841: 2006 type B).

This product must not be pushed beyond its limits, nor be used for any purpose other than that for which it is designed.

Responsibility

WARNING

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions, decisions and safety.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

Failure to heed any of these warnings may result in severe injury or death.

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person. You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the Instructions for Use, do not use this equipment.

2. Nomenclature

(1) Upper hole, (2) Cam, (3) Safety catch, (4) Lower attachment hole, (5) Handle. Principal materials: aluminum alloy, stainless steel, technical plastic.

3. Inspection, points to verify

Your safety depends upon the integrity of your equipment.

Petzl recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months (depending on current regulations in your country, and your conditions of usage).

WARNING: your intensity of use may cause you to inspect your PPE more frequently.

Follow the procedures described at Petzl.com. Record the results on your PPE inspection form: type, model, manufacturer contact info, serial number or individual number, dates: manufacture, purchase, first use, next periodic inspection; problems, comments, inspector's name and signature.

Before each use

On the product, verify the absence of any cracks, deformation, marks, wear, corrosion...

Check the condition of the frame, the attachment holes, the cam and safety catch, the rivets, the springs and the cam axle.

Check the mobility of the cam and the effectiveness of its spring.

Check that the cam's teeth are not clogged.

WARNING: do not use this ascender/rope clamp if it has missing or worn-out teeth.

During use

It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all items of equipment are correctly positioned with respect to each other.

BEWARE:

- of foreign objects that can impede the operation of the cam,
- of situations where the safety catch can snag and cause the cam to open.

4. Compatibility

Verify that this product is compatible with the other elements of the system in your application (compatible = good functional interaction).

Equipment used on the ASCENSION must meet current standards in your country (e.g. EN 12275 carabiners for climbing/mountaineering use or EN 362 carabiners for industrial use). Make sure your connectors are compatible with the ascender/rope clamp (shape, size...).

5. Function principle and test

The ASCENSION slides along the rope in one direction and blocks in the other direction.

The cam's teeth initiate a clamping action that blocks the rope by pinching it between the cam and the frame. Each time the device is installed onto the rope, verify that it blocks in the desired direction.

6. Installing the ASCENSION

Install in the correct direction ("UP" arrow).

Removing the rope

Move the device up the rope while opening the safety catch to disengage the cam.

7. Ascending a rope

a. The device must be loaded in a direction parallel to the rope. To avoid slippage of the device on rope, do not load it at an angle to the rope.

b. If you cannot avoid loading at an angle to the rope, secure the rope with your lanyard connector.

c. Do not climb above the ascender/rope clamp or the anchor point; keep your lanyard taut.

Shock loading must absolutely be avoided when you are close to the anchor.

8. EN 12841 type B - additional information

The ASCENSION must be used with a type A back-up device on the safety rope.

- The ASCENSION is not suitable for use in a fall-arrest system.
- To meet the requirements of the EN 12841: 2006 type B standard, use 10-13 mm EN 1891 type A low stretch kernmantle ropes. (Note: Certification testing was performed using Béal ANTIPODES 10 mm and Petzl GRIP 12.5 mm ropes.)
- Use a connecting assembly of maximum length 1 meter (lanyard + connectors + devices). Be sure not to exceed the recommended maximum length.
- Do not allow slack in the rope between the rope adjustment device and the anchor, in order to reduce the risk of a fall.

When your body weight is on the work rope, make sure that the safety rope is not loaded.

A dynamic overload can damage the safety rope.

Nominal maximum load: 140 kg.

9. Additional Information

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at Petzl.com.

- You must have a rescue plan and the means to rapidly implement it in case of difficulties encountered while using this equipment.
- The anchor point for the system should preferably be located above the user's position and should meet the requirements of the EN 795 standard (12 kN minimum strength).
- In a fall-arrest system, it is essential to check the required clearance below the user before each use, in order to avoid hitting the ground or an obstacle in the event of a fall.
- Make sure that the anchor point is correctly positioned, in order to limit the risk and the length of a fall.
- A fall-arrest harness is the only device allowable for supporting the body in a fall-arrest system.
- When using multiple items of equipment, a dangerous situation can arise in which the safety function of an item of equipment can be affected by the safety function of

another item of equipment.

- WARNING - DANGER: ensure that your products do not rub against abrasive or sharp surfaces.
- Users must be medically fit for activities at height. WARNING: inert suspension in a harness can result in serious injury or death.
- The Instructions for Use for each item of equipment used in conjunction with this product must be followed.
- The Instructions for Use must be provided to the user of this equipment, in the language of the country where the equipment is used.
- Keep the Instructions for Use in a permanent file for reference after removing them from the equipment.
- Make sure the markings on the product are legible.

When to retire your equipment:

WARNING: an exceptional event can lead you to retire a product after only one use, depending on the type and intensity of usage and the environment of usage (harsh environments, marine environments, sharp edges, extreme temperatures, chemicals,...).

A product must be retired when:

- It has exceeded its lifespan.
- It has been subjected to a major fall or load.
- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.
- You do not know its full usage history (e.g. an illegible product marking).
- When it becomes obsolete due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment...

Destroy these products to prevent further use.

Icons:

A. Unlimited lifespan - B. Acceptable temperatures - C. Usage precautions
- D. Cleaning - E. Drying - F. Storage/transport - G. Maintenance - H. Modifications/repairs (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - I. Questions/contact

3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

Warning symbols

1. Situation presenting an imminent risk of serious injury or death. 2. Exposure to a potential risk of accident or injury. 3. Important information on the functioning or performance of your product. 4. Equipment incompatibility.

Traceability and markings

a. Body controlling the manufacture of this PPE - b. Notified body performing the EU type examination - c. Traceability: datamatrix - d. Diameter - e. Serial number - f. Year of manufacture - g. Month of manufacture - h. Batch number - i. Individual identifier - j. Standards - k. Read the Instructions for Use carefully - l. Model identification - m. Nominal maximum load - n. Direction of use - o. Type B: type of EN 12841 rope adjuster - p. EN 1891 type A rope for EN 12841 - q. Manufacturer address

FR

Cette notice explique comment utiliser correctement votre équipement. Seuls certains usages et techniques sont présentés.

Les panneaux d'alerte vous informent de certains dangers potentiels liés à l'utilisation de votre équipement, mais il est impossible de tous les décrire. Prenez connaissance des mises à jour et informations complémentaires sur Petzl.com.

Vous êtes responsable de la prise en compte de chaque alerte et de l'utilisation correcte de votre équipement. Toute mauvaise utilisation de cet équipement sera à l'origine de dangers additionnels. Contactez Petzl si vous avez des doutes ou des difficultés de compréhension.

1. Champ d'application

Équipement de protection individuelle (EPI) contre les chutes de hauteur.

Bloqueur-poignée.

- Bloqueur d'alpinisme et d'escalade (EN 567 : 2013).
- Dispositif d'ascension pour support de travail (EN 12841 : 2006 type B).

Ce produit ne doit pas être sollicité au-delà de ses limites ou dans toute autre situation que celle pour laquelle il est prévu.

Responsabilité

ATTENTION

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

Le non-respect d'un seul de ces avertissements peut être la cause de blessures graves ou mortelles.

Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et avisées ou placées sous le contrôle visuel direct d'une personne compétente et avisée.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité et en assumez les conséquences. Si vous n'êtes pas en mesure d'assumer cette responsabilité, ou si vous n'avez pas bien compris les instructions d'utilisation, n'utilisez pas cet équipement.

2. Nomenclature

(1) Trou supérieur, (2) Gâchette, (3) Taquet de sécurité, (4) Trou de connexion inférieur, (5) Poignée.

Matériaux principaux : alliage d'aluminium, acier inoxydable, plastique technique.

3. Contrôle, points à vérifier

Votre sécurité est liée à l'intégrité de votre équipement.

Petzl conseille une vérification approfondie, par une personne compétente, au minimum tous les 12 mois (en fonction de la réglementation en vigueur dans votre pays et de vos conditions d'utilisation).

Attention, l'intensité de votre usage peut vous amener à vérifier plus fréquemment votre EPI.

Respectez les modes opératoires décrits sur le site Petzl.com. Enregistrez les résultats sur la fiche de vie de votre EPI : type, modèle, coordonnées du fabricant, numéro de série ou numéro individuel, dates : fabrication, achat, première utilisation, prochains examens périodiques, défauts, remarques, nom et signature du contrôleur.

Avant toute utilisation

Sur le produit, vérifiez l'absence de fissures, déformations, marques, usures, corrosion...

Vérifiez l'état du corps, des trous de connexion, de la gâchette et du taquet de sécurité, les rivets, les ressorts et l'axe de la gâchette.

Contrôlez la mobilité de la gâchette et l'efficacité de son ressort.

Vérifiez que les dents de la gâchette ne sont pas encrassées.

ATTENTION, si les dents sont usées ou manquantes, n'utilisez plus ce bloqueur.

Pendant l'utilisation

Il est important de contrôler régulièrement l'état du produit et de ses connexions avec les autres équipements du système. Assurez-vous du bon positionnement des équipements les uns par rapport aux autres.

ATTENTION :

- aux objets étrangers qui risquent de gêner le fonctionnement de la gâchette,
- aux éléments qui risquent d'accrocher le taquet et provoquer l'ouverture de la gâchette.

4. Compatibilité

Vérifiez la compatibilité de ce produit avec les autres éléments du système dans votre application (compatibilité = bonne interaction fonctionnelle).

Les éléments utilisés avec votre ASCENSION doivent être conformes aux normes

en vigueur dans votre pays (par exemple, mousquetons EN 12275 pour une utilisation escalade/alpinisme ou EN 362 dans l'industrie). Veillez à la compatibilité connecteurs/bloqueur (formes, dimensions...).

5. Principe et test de fonctionnement

L'ASCENSION coulisse le long de la corde dans un sens et bloque dans l'autre sens.

Les dents de la gâchette amorcent le serrage puis la gâchette bloque la corde par pincement. Lors de chaque mise en place sur la corde, vérifiez que l'appareil bloque dans le sens souhaité.

6. Installation de l'ASCENSION

Respectez le sens d'installation (flèche « UP »).

Pour retirer la corde

Faites coulisser l'appareil vers le haut sur la corde et simultanément retirez la gâchette en actionnant le taquet.

7. Remontée sur corde

a. La traction doit se faire dans une bonne position vers le bas, parallèlement à la corde. Pour éviter un glissement du bloqueur sur la corde, la traction ne doit pas se faire de façon oblique par rapport à la corde.

b. Si vous ne pouvez pas éviter une traction oblique par rapport à la corde, sécurisez la corde avec le connecteur de votre longe.

c. Ne montez pas au-dessus du bloqueur ou du point d'amarrage et gardez votre longe tendue.

Aucun choc n'est toléré quand vous vous approchez de l'amarrage.

8. EN 12841 type B - compléments d'information

L'ASCENSION doit être utilisé avec un dispositif de contre-assurance de type A sur la corde de sécurité.

- L'ASCENSION ne convient pas pour un usage dans un système d'arrêt des chutes.
- Pour répondre aux exigences de la norme EN 12841 : 2006 type B, utilisez des cordes semi-statiques (âme + gaine) EN 1891 type A de 10 à 13 mm de diamètre. (Nota : lors de la certification, les tests ont été effectués sur les cordes Béal ANTIPODES 10 mm et Petzl GRIP 12.5 mm.)
- Utilisez un ensemble de connexion de longueur maximum 1 mètre (longue + connecteurs + appareils). Veillez à respecter la longueur maximum préconisée.
- La corde doit toujours être tendue entre le dispositif de réglage et l'ancrage pour limiter le risque de chute.

Lorsque vous êtes en tension sur votre support de travail, veillez à ce que votre support de sécurité soit non chargé.

Une surcharge dynamique est susceptible d'endommager les supports d'assurance.

Charge nominale maximale : 140 kg.

9. Informations complémentaires

Ce produit est conforme au règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle. La déclaration de conformité UE est disponible sur Petzl.com.

- Prévoyez les moyens de secours nécessaires pour intervenir rapidement en cas de difficultés.
- L'amarrage du système doit être de préférence situé au-dessus de la position de l'utilisateur et répondre aux exigences EN 795 (résistance minimum 12 kN).
- Dans un système d'arrêt des chutes, il est essentiel de vérifier l'espace libre requis sous l'utilisateur, avant chaque utilisation, afin d'éviter toute collision avec le sol, ou un obstacle, en cas de chute.
- Veillez à ce que le point d'amarrage soit correctement positionné, afin de limiter le risque et la hauteur de chute.
- Un harnais d'antichute est le seul dispositif de préhension du corps qu'il soit permis d'utiliser dans un système d'arrêt des chutes.
- Un danger peut survenir lors de l'utilisation de plusieurs équipements dans laquelle la fonction de sécurité de l'un des équipements peut être affectée par la fonction de sécurité d'un autre équipement.
- ATTENTION DANGER, veillez à ce que vos produits ne frottent pas sur des matériaux abrasifs ou pièces coupantes.
- Les utilisateurs doivent être médicalement aptes aux activités en hauteur.
- ATTENTION, être suspendu et inerte dans un harnais peut déclencher des troubles physiologiques graves ou la mort.
- Les instructions d'utilisation définies dans les notices de chaque équipement associé à ce produit doivent être respectées.
- Les instructions d'utilisation doivent être fournies à l'utilisateur de cet équipement dans la langue du pays d'installation.
- Conservez les instructions d'utilisation dans un dossier permanent pour pouvoir les consulter après les avoir retirées de votre équipement.
- Assurez-vous de la lisibilité des marquages sur le produit.

Mise au rebut :

ATTENTION, un événement exceptionnel peut vous conduire à rebouter un produit après une seule utilisation (type et intensité d'utilisation, environnements d'utilisation : milieux agressifs, milieux marins, arêtes coupantes, températures extrêmes, produits chimiques...).

Un produit doit être rebuté quand :

- Il a dépassé sa durée de vie.
- Il a subi une chute ou un effort important.
- Le résultat des vérifications du produit n'est pas satisfaisant. Vous avez un doute sur sa fiabilité.
- Vous ne connaissez pas son historique complet d'utilisation (par exemple, un marquage produit illisible).
- Quand son usage est obsolète (évolution législative, normative, technique ou incompatibilité avec d'autres équipements...).

Détruisez ces produits pour éviter une future utilisation.

Pictogrammes :

A. Durée de vie illimitée - B. Températures tolérées - C. Précautions d'usage
- D. Nettoyage - E. Séchage - F. Stockage/transport - G. Entretien - H. Modifications/réparations (interdites hors des ateliers Petzl, sauf pièces de rechange) - I. Questions/contact

Garantie 3 ans

Contre tout défaut de matière ou fabrication. Sont exclus : usure normale, oxydation, modifications ou retouches, mauvais stockage, mauvais entretien, négligences, utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.

Panneaux d'alerte

1. Situation présentant un risque imminent de blessure grave ou mortelle. 2. Exposition à un risque potentiel d'incident ou de blessure. 3. Information importante sur le fonctionnement ou les performances de votre produit. 4. Incompatibilité matérielle.

Traçabilité et marquage

a. Organisme contrôlant la fabrication de cet EPI - b. Organisme notifié intervenant pour l'examen UE de type - c. Traçabilité : datamatrix - d. Diamètre - e. Numéro individuel - f. Année de fabrication - g. Mois de fabrication - h. Numéro de lot - i. Identifiant individuel - j. Normes - k. Lire attentivement la notice technique - l. Identification du modèle - m. Charge nominale maximum - n. Sens d'utilisation - o. Type B : type de dispositif de réglage EN 12841 - p. Support EN 1891 type A pour EN 12841 - q. Adresse du fabricant